

# Ventilconvettore

---

## Manuale di installazione

AG\*\*\*N1DEH\* / AG\*\*\*N4DKH\* / AG\*\*\*N4PKH\*

---

- Grazie per aver acquistato questo ventilconvettore Samsung.
- Prima di mettere in funzione l'unità, leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimento futuro.



**SAMSUNG**

# Contenuto

---

## Informazioni di sicurezza

3

Informazioni generali

## Procedura di installazione

7

Fase 1 Verifica e preparazione degli accessori

Fase 2 Scelta della posizione di installazione

Fase 3 Opzionale: Isolamento del corpo del ventilconvettore

Fase 4 Installazione del ventilconvettore

Fase 5 Spurgo del gas inerte dal ventilconvettore

Fase 6 Collegamento dei tubi dell'acqua

Fase 7 Esecuzione della prova di tenuta all'acqua e isolamento delle tubazioni

Fase 8 Installazione dei tubi dell'acqua

Fase 9 Installare il tubo di scarico

Fase 10 Collegamento del tubo flessibile di scarico

Fase 11 Collegamento dei cavi di alimentazione e comunicazione

Fase 12 Opzionale: Estensione del cavo di alimentazione

Fase 13 Impostazione degli indirizzi del ventilconvettore e opzioni di installazione

Fase 14 Esecuzione del funzionamento di prova

## Appendice

50

Risoluzione dei problemi

# Informazioni di sicurezza



## AVVERTENZA

- Rischi e operazioni pericolose che possono causare gravi lesioni personali o morte.



## ATTENZIONE

- Rischi o pratiche poco sicure che possono comportare lesioni personali lievi o danni a proprietà.

## Informazioni generali



## AVVERTENZA

### Uso del ventilconvettore

- Questo prodotto è per il controllo di un condizionatore centralizzato.
- La mancata osservanza di quanto segue potrebbe provocare il trabocco dell'acqua di condensa, con conseguenti perdite di acqua.
  - Non spegnere l'interruttore di alimentazione anche se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
  - Non spegnere l'interruttore di alimentazione subito dopo aver arrestato il prodotto.
  - Assicurarsi di fissare una valvola ad ogni ingresso e uscita della tubazione.
- Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, spurgare l'aria utilizzando la valvola di sfiato dell'aria. In caso contrario, può sussistere il pericolo di prestazioni scadenti e rumore.
- Non inserire il tubo flessibile di sfiato dell'aria nel foro di scarico della piastra di scarico. In caso contrario, si potrebbe provocare il trabocco dalla piastra di scarico.
- Assicurarsi di isolare le tubazioni.
- Non utilizzare un fluido riscaldante diverso dall'acqua.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scaricare l'acqua.
- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la valvola di regolazione sia aperta.
- Assicurarsi di mantenere la sequenza operativa di avvio di ventilconvettore ON → sorgente di calore ON e la sequenza operativa di arresto di sorgente di calore OFF → ventilconvettore OFF.
- Osservare quanto segue per evitare condensa in estate:
  - Non usare il prodotto in ambienti caldi e umidi (con un'umidità relativa dell'80% o oltre). L'acqua che cade dal prodotto potrebbe causare incendi o danni materiali.
  - Per garantire un flusso di acqua fredda per 24 ore, assicurarsi di installare un'elettrovalvola a 2 vie. Se non viene installata, potrebbero verificarsi trabocco di acqua e condensa. Quando si arresta il ventilconvettore, il controllo di interazione con l'elettrovalvola a 2 vie (valvola chiusa) blocca la circolazione di acqua fredda per evitare la formazione di condensa all'interno del prodotto. Se non viene installata un'elettrovalvola a 2 vie, si può generare acqua di condensa e si può sviluppare condensa all'interno del prodotto.
  - Se la sorgente di calore (refrigeratore, boiler) non viene usata per più di 4 ore quando in modalità Cool, arrestare la circolazione dell'acqua. Se non è possibile arrestare la circolazione dell'acqua, far funzionare la ventola a bassa velocità.
- Osservare quanto segue per evitare che le tubazioni si congelino e scoppino in inverno:
  - Utilizzare una pompa di circolazione per consentire lo scorrimento dell'acqua o azionare un boiler dell'acqua calda in caso di freddo intenso.
  - Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scaricare l'acqua da tutto l'impianto.
- Al termine della stagione, scaricare l'acqua da tutto l'impianto, compresi lo scambiatore di calore e le tubazioni.
- Se la temperatura dell'acqua erogata è superiore a 65°C, il ventilconvettore potrebbe entrare in modalità di controllo della protezione (funzionamento arrestato) per la protezione del prodotto.

### Prima di eseguire l'installazione o la manutenzione del ventilconvettore

- Assicurarsi di scollegare tutte le sorgenti di alimentazione prima dell'installazione, della manutenzione o della pulizia.

# Informazioni di sicurezza

## Installazione del ventilconvettore

- Assicurarsi che l'installazione venga effettuata da un installatore qualificato.
  - Se il prodotto viene installato dal cliente e se non è completamente installato, si potrebbero provocare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Installare il prodotto in modo sicuro in un luogo con robustezza tale da supportare il peso del prodotto.
- Se la robustezza è insufficiente, il prodotto potrebbe cadere e causare lesioni personali.
- Assicurarsi che non vi siano altri prodotti o oggetti sotto il ventilconvettore.
  - L'acqua che cade dal prodotto potrebbe causare incendi o danni materiali.
- I collegamenti elettrici devono essere effettuati da un elettricista qualificato in conformità alle "normative locali" e alle "norme" e al presente manuale di installazione.
  - Se la capacità del circuito di alimentazione è insufficiente oppure i collegamenti elettrici vengano effettuati in modo errato, si potrebbero causare scosse elettriche o incendi.
- Per l'alimentazione del ventilconvettore, utilizzare una linea di alimentazione dedicata della potenza nominale o oltre.  
Inoltre, non estendere arbitrariamente il cavo di alimentazione.
  - Se il collegamento è incompleto, si potrebbero causare incendi.
- Assicurarsi di disporre i cavi elettrici in modo che la struttura del dispositivo elettrico, compreso il coperchio, non sia sollevata e fissare saldamente il coperchio.
  - Se il coperchio è installato in modo errato, si potrebbe provocare il surriscaldamento delle parti terminali, con conseguenti scosse elettriche o incendi.
- Per le parti e gli utensili utilizzati nell'installazione, assicurarsi di utilizzare gli accessori in dotazione, nonché le parti e gli utensili specificati.
  - Il mancato utilizzo degli accessori in dotazione e delle parti specificate potrebbe provocare malfunzionamenti del prodotto, perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Dopo l'installazione, verificare la presenza di perdite di acqua.
  - Dopo aver terminato l'installazione, controllare che non vi siano perdite di acqua. In caso di perdite di acqua in una ventola, un riscaldatore o una stufa, ecc., si potrebbero causare incendi o danni materiali.
- Assicurarsi di eseguire la messa a terra dei cavi.
  - Non collegare il filo di terra alla tubatura del gas, alla tubatura dell'acqua, all'asta del parafulmine o al cavo telefonico. Una messa a terra non corretta potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.
- Eseguire i lavori di installazione in base al presente manuale di installazione.
  - L'installazione non completa potrebbe provocare perdite di acqua, scosse elettriche o incendi.
- Al termine dell'installazione, verificare quanto segue prima di far funzionare il prodotto:
  - Le tubazioni sono collegate in modo corretto e sicuro e non sono presenti perdite di acqua.
- Non modificare e non estendere il cavo di alimentazione. Evitare cablaggi complicati.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare difetti di collegamento, difetti di isolamento o sovracorrente, con conseguenti scosse elettriche o incendi.
  - Se è necessario estendere il cavo di alimentazione a seguito di danni, consultare "Estensione del cavo di alimentazione" nel presente manuale di installazione.
- Prima di eseguire cablaggi elettrici per il ventilconvettore, assicurarsi di scollegare l'alimentazione principale.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare scosse elettriche.
- A seconda della posizione di installazione, è necessario installare un interruttore di dispersione a terra.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare scosse elettriche.
- Non modificare arbitrariamente il prodotto.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare malfunzionamenti, scosse elettriche, incendi o lesioni personali.
- Quando si fissa il ventilconvettore all'interno del soffitto, assicurarsi che il cavo di alimentazione, i tubi dell'acqua e le parti elettriche non siano soggette ad acqua o ad urti esterni.



- Assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione ad un interruttore magnetotermico ausiliario (ELCB, ELB, MCCB) dedicato per il ventilconvettore.
  - Se non si installa un interruttore magnetotermico ausiliario (ELCB, ELB, MCCB) dedicato, potrebbe non essere possibile interrompere l'alimentazione in caso di sovracorrente o dispersione di corrente, con conseguenti scosse elettriche o incendi.
- Assicurarsi che il cablaggio sia saldamente collegato utilizzando i cavi specificati e fissare saldamente i cavi in modo che non esercitano alcuna forza esterna verso la parte di collegamento del terminale.
  - Un collegamento o fissaggio non completo potrebbero causare calore o incendi.
- Evitare che l'alimentazione locale non sia fuori dall'intervallo di tensione (dalla tensione minima alla tensione massima).
  - In caso contrario, si potrebbero causare danni alle parti elettriche o una riduzione delle prestazioni delle parti, con conseguenti malfunzionamenti del prodotto.

#### Dopo l'installazione del ventilconvettore

- Al termine dell'installazione, assicurarsi di verificare la presenza di perdite di acqua dai tubi dell'acqua.

### **ATTENZIONE**

- Prima di avviare l'installazione, assicurarsi di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Assicurarsi che il prodotto venga trasportato sul sito di installazione nell'imballaggio. Una volta arrivati sul sito di installazione, se è necessario rimuovere l'imballaggio e trasportare il prodotto, utilizzare materiali morbidi per evitare danni al prodotto durante il trasporto.
- Assicurarsi di installare il tubo di scarico in base al presente manuale di installazione affinché lo scarico sia affidabile.
  - Se le tubazioni sono installate in modo incompleto, si potrebbe provocare la penetrazione di acqua all'interno, bagnando gli elettrodomestici.
- Serrare i dadi con una chiave dinamometrica secondo il metodo indicato.
  - Se i dadi vengono serrati eccessivamente, si potrebbero rompere dopo un periodo di tempo prolungato, causando perdite di acqua.
- Indossare guanti (guanti spessi, ad esempio guanti da lavoro in cotone) durante l'installazione.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare lesioni personali a causa delle parti.
- Non installare o utilizzare il ventilconvettore nei seguenti ambienti:
  - In presenza di miscela di olio minerale o se vengono generati vapori di olio (se si è attaccato olio allo scambiatore di calore, si potrebbe causare una riduzione delle prestazioni, irrorazione o dispersione della condensa. Se si è attaccato olio alle parti in plastica, si potrebbero causare deformazioni o rotture su di esse. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti del prodotto o perdite di acqua.).
  - In presenza di gas corrosivi come i gas solfurei (poiché i tubi di rame e le parti brasate potrebbero corrodersi in questi ambienti, sono necessarie una ulteriore protezione anticorrosiva e un'applicazione antiruggine. Contattare uno specialista dell'impianto).
  - In caso di esposizione a gas combustibili, fibre di carbonio, polveri infiammabili o polvere o in caso di utilizzo di gas di combustione volatili, ad esempio diluente o benzina (i gas accanto al ventilconvettore potrebbero incendiarsi).

# Informazioni di sicurezza


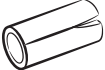
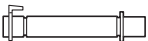




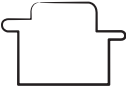

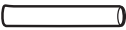
- In caso di generazione di interferenze elettromagnetiche (l'unità di controllo potrebbe non funzionare).
- Se l'aria contiene un elevato livello di salinità, ad esempio vicino al mare o in un ambiente in cui la tensione varia sensibilmente, ad esempio in fabbriche, in veicoli o in navi.
- In presenza di ostacoli che disturbano il flusso d'aria, come aperture di ventilazione o apparecchi di illuminazione, accanto al prodotto (il flusso d'aria disturbato potrebbe causare una riduzione delle prestazioni o l'arresto dell'unità).
- In caso di utilizzo frequente di uno spray speciale
- Non installare il prodotto in un salone da parrucchieri o in altri luoghi simili, poiché i componenti della lacca per i capelli potrebbero ridurre la proprietà idrofila nello scambio termico del prodotto, causando condensa sul pannello e sulle alette del flusso d'aria in modalità Cool.
- In caso di utilizzo di polvere fine (camera cottura, ecc.)
- Non utilizzare il prodotto per scopi non previsti, come la conservazione di attrezzature di precisione, alimenti, animali, piante, cosmetici, opere d'arte, ecc. (in caso contrario, si potrebbero causare danni materiali).
- In presenza di gas corrosivi come diossido di zolfo, ad esempio scarichi dei servizi igienici o uscite di sfiato (poiché i tubi di rame e le parti brasate potrebbero corrodersi in questi ambienti, sono necessarie una ulteriore protezione anticorrosiva e un'applicazione antiruggine. Contattare uno specialista dell'impianto.).
- In presenza di perdite di gas infiammabili, fibre di carbonio o polveri infiammabili oppure in caso di trattamento di altri materiali infiammabili volatili, ad esempio diluente o benzina (se il gas fuoriesce e rimane intorno al prodotto, si potrebbe incendiare).
- In caso di possibilità di corrosione del ventilconvettore, ad esempio in zone costiere e in sorgenti termali.
- Per scegliere la posizione di installazione, consultare lo schema cartaceo.
- Non installare il prodotto in un luogo in cui siano necessarie temperatura e umidità costanti (raffreddamento annuale), ad esempio una sala server, una sala macchine e una sala computer.
  - In caso contrario, si potrebbero provocare problemi di affidabilità, poiché tali luoghi non rientrano nella garanzia del prodotto.
- Al termine dell'installazione, eseguire un test di funzionamento per verificare che non vi siano anomalie e spiegare al cliente come utilizzare e aver cura del prodotto in base al manuale dell'utente. Inoltre, informare il cliente di conservare il manuale dell'utente e il presente manuale di installazione.
- Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che non vi siano problemi con il prodotto.
  - Non installare il prodotto se è stato graffiato durante il trasporto.
- Eseguire il drenaggio come descritto nel presente<sup>r</sup> manuale di installazione in modo da poter scaricare l'acqua di condensa in modo affidabile e isolare il tubo di scarico in modo da non generare condensa.
  - Il drenaggio incompleto potrebbe causare perdite di acqua, con conseguenti danni materiali.
- Installare i cavi di alimentazione e di comunicazione del ventilconvettore ad almeno 1 metro di distanza da altri apparecchi elettronici e almeno 2 metri dai cavi del parafulmine.
  - Tuttavia, a seconda delle condizioni delle onde radio, potrebbero essere generati rumori in altri apparecchi elettronici, anche se si trovano ad almeno 1 metro di distanza dal prodotto.
- Installare il ventilconvettore in un luogo lontano da apparecchi di illuminazione che utilizzano il più possibile gli stabilizzatori dell'alimentatore.
  - Quando si utilizza il telecomando wireless, i segnali del telecomando potrebbero non essere ricevuti correttamente a causa degli stabilizzatori dell'alimentatore degli apparecchi di illuminazione.

# Procedura di installazione



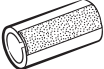

## Fase 1 Verifica e preparazione degli accessori





I seguenti accessori sono forniti in dotazione con il prodotto.

### Cassetta a 1 via sottile

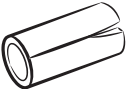







Schema cartaceo A (1) Schema cartaceo B (1)	Tubo di isolamento (2)
	
Tubo flessibile (1)	Isolamento scarico (1)
	
Gomma	Manuale (2)
	
Fascetta stringicavo (3)	Manometro di installazione (1)
	
Tubo flessibile di sfiato dell'aria (1)	
 	

### Cassetta a 4 vie

Schema cartaceo (1)	Tubo di scarico (1)
	
Tubo di isolamento (Lato liquido 1, lato gas 1)	Isolamento tubo di scarico (1)
	

Manuale (2)	Tubo flessibile di sfiato dell'aria (1)
	
Fascetta stringicavo (6)	Morsetto (1)
	

### Cassetta con mandata a 360°

Tubo di isolamento (3)	Fascetta stringicavo (6)
	
Tubo di scarico (1)	Manuale (2)
	
Morsetto (1)	Dima di installazione (1)
	
Tubo flessibile di sfiato dell'aria (1)	
 	

# Procedura di installazione

## Fase 2 Scelta della posizione di installazione

### Requisiti della posizione di installazione

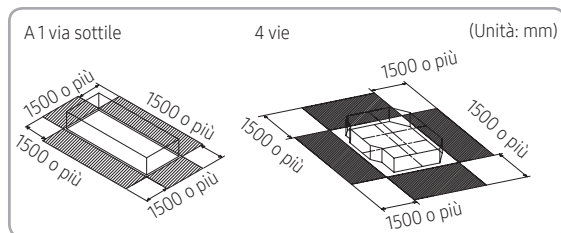
- L'aria deve essere distribuita in modo ottimale.
- Non ostruire il passaggio dell'aria.
- Scaricare facilmente l'acqua di condensa.
- La struttura di supporto deve essere sufficientemente robusta da sostenere il peso del ventilconvettore. (Se la struttura non è robusta, il ventilconvettore potrebbe cadere, causando lesioni personali.)
- Il soffitto non deve essere significativamente inclinato.
- Vi deve essere sufficiente spazio per la manutenzione e l'assistenza.
- I cavi di alimentazione e di comunicazione del ventilconvettore devono essere ad almeno 1 metro di distanza da apparecchi elettronici come i televisori. (Occasionalmente, potrebbe essere necessaria una maggiore distanza.)

### Rinforzo del soffitto

Assicurarsi che la robustezza del soffitto sia tale da supportare il peso del ventilconvettore. In caso di pericolo, rinforzare il soffitto con i bulloni di fondazione prima di installare il ventilconvettore.

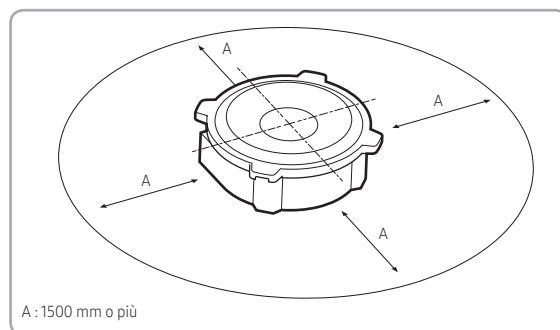
### Requisiti di spazio

#### Per il tipo a cassetta



#### Tipo a cassetta con mandata a 360°

Assicurarsi che la distanza tra l'ingresso e l'uscita dell'aria e l'ostacolo sia di almeno 1500 mm.

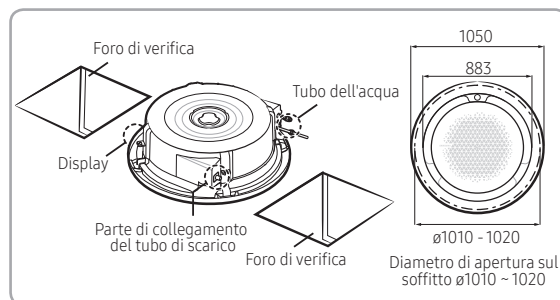


#### NOTA

- Il tipo di installazione predefinito per il pannello circolare è di tipo aperto, ovvero il pannello non è incassato nel soffitto, ma esposto dal soffitto. Per comodità di installazione e manutenzione, fissare i fori di verifica come segue: (La dimensione di ogni foro di verifica deve corrispondere almeno di 450 mm × 450 mm).
- La struttura rimovibile sul soffitto può sostituire i fori di verifica.

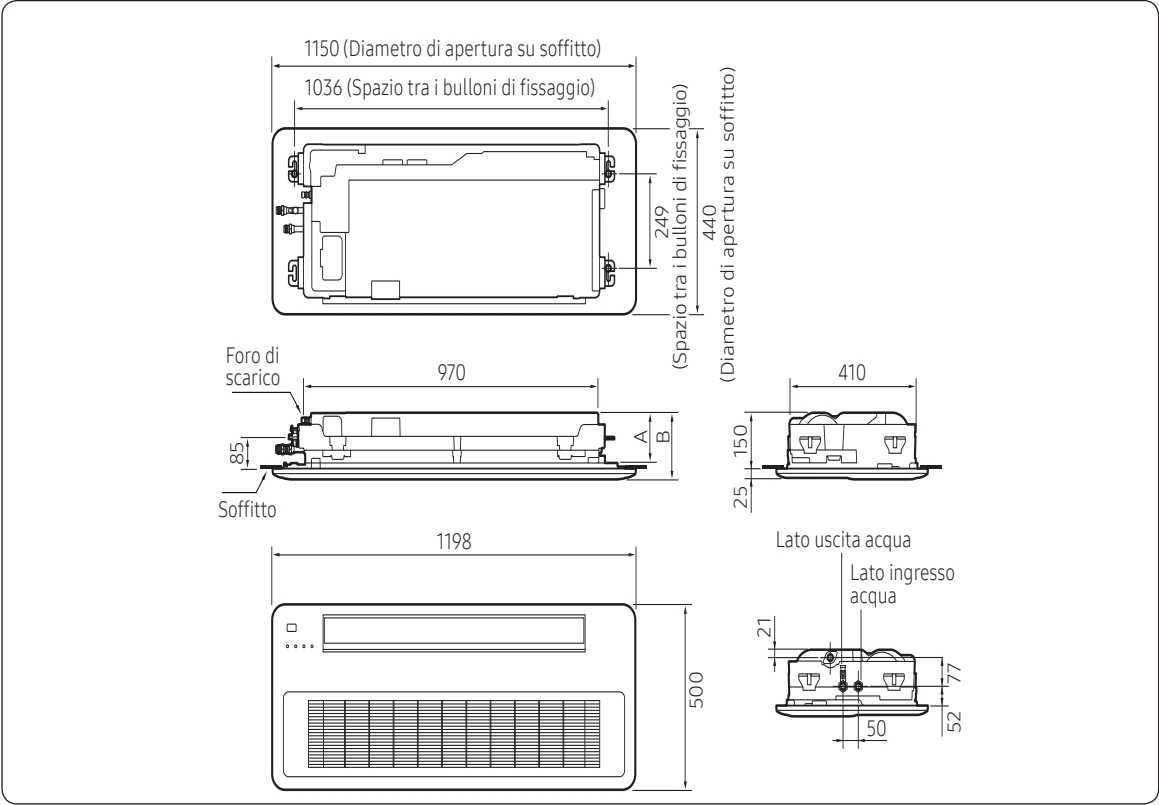
Categoria	Foro di verifica		
	Tipo a soffitto		Tipo aperto
	Integrata	Rimovibile	
Pannello quadrato	1 pz	-	
Pannello circolare	2 pz		

#### Per l'installazione di un pannello circolare a soffitto



Dimensioni del ventilconvettore

Cassetta a 1 via sottile (piccola) (Unità: mm)



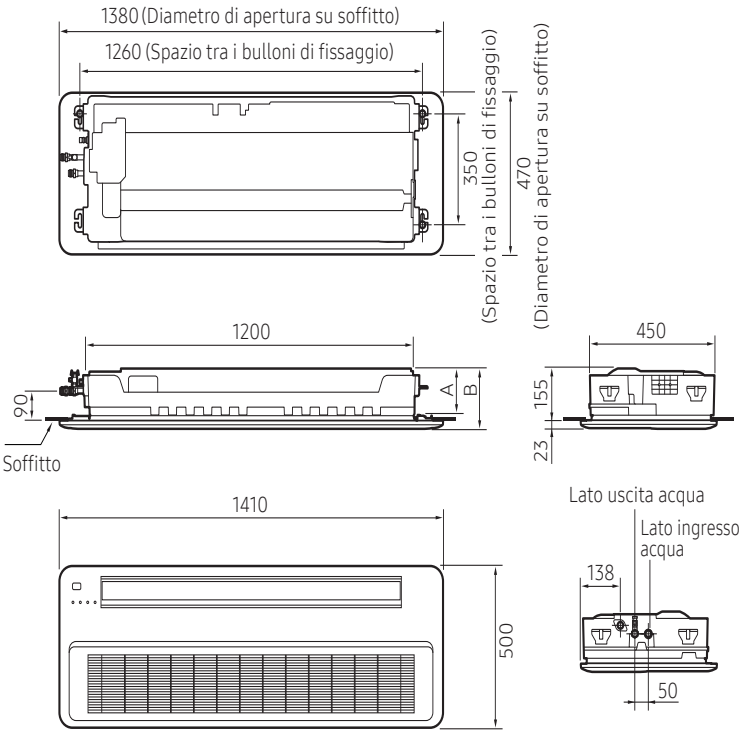
Modello	AG026*N1DEH* / AG032*N1DEH*
A	135
B	175
Porta di collegamento	PF maschio (3/4")
Porta di collegamento del tubo flessibile	VP20 (diametro esterno: Ø26, diametro interno: Ø20)



# Procedura di installazione

Cassetta a 1 via sottile (grande)

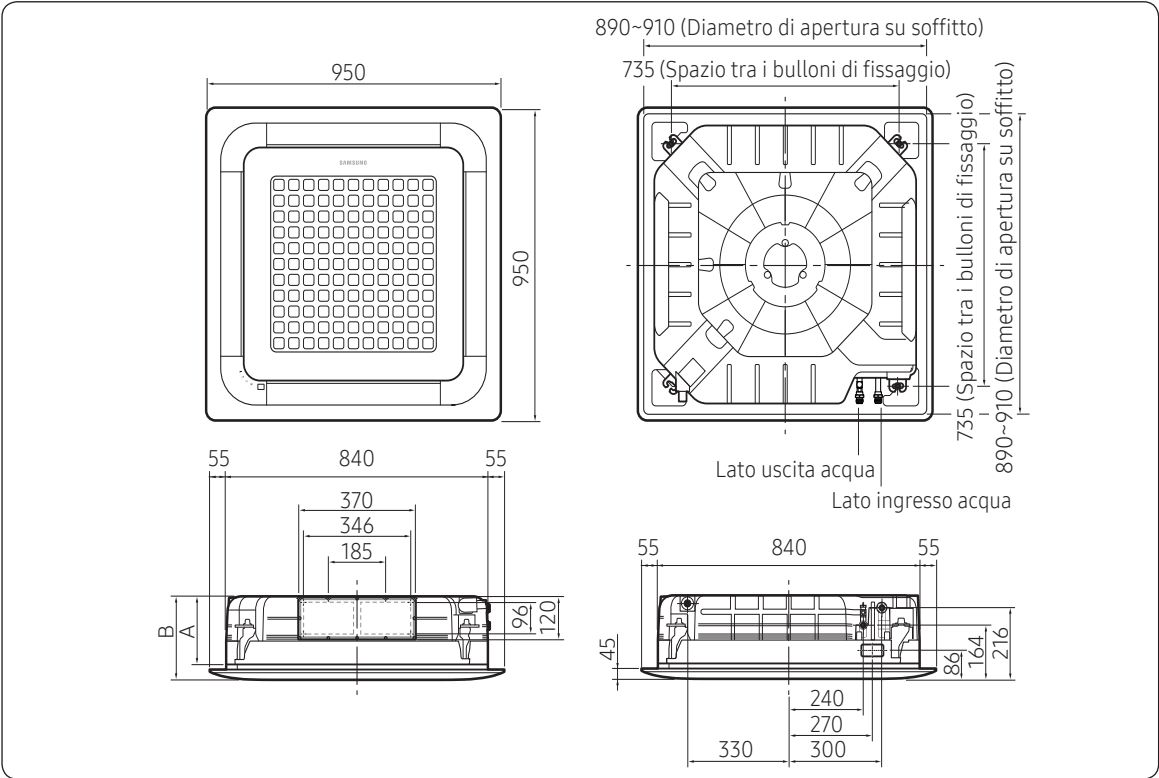
(Unità: mm)



Modello	AG042xN1DEH*
A	138
B	180
Porta di collegamento	PF maschio (3/4")
Porta di collegamento del tubo flessibile	VP25 (diametro esterno: Ø32, diametro interno: Ø25)

Cassetta a 4 vie

(Unità: mm)



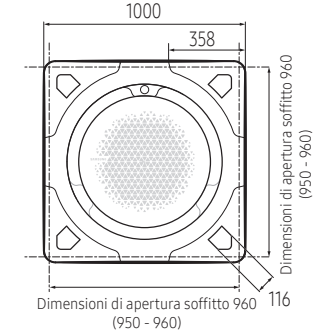
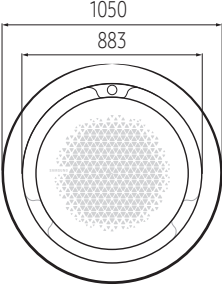
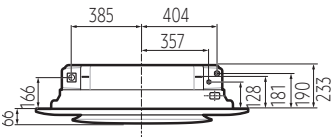
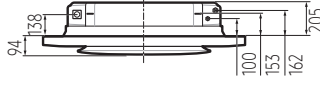
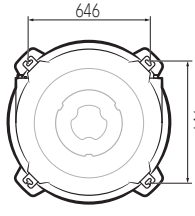
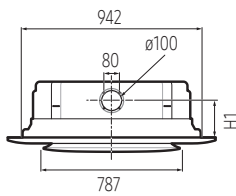
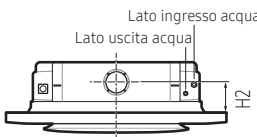
Categoria	Tipologia A	Tipologia B
Modello	AG060*N4DKH*	AG090*N4DKH*
	AG072*N4DKH*	AG105*N4DKH*
A	204	246
B	253	296
Porta di collegamento	PF 3/4" maschio	
Porta di collegamento del tubo flessibile	VP25 (diametro esterno: Ø32, diametro interno: Ø25)	

# Procedura di installazione

## Cassetta con mandata a 360°

Quando si installa il ventilconvettore, mantenere lo spazio e la lunghezza massima consentita del tubo presentati nei seguenti punti:

(Unità: mm)

Categoria	Pannello quadrato	Pannello circolare
Parte anteriore		
Lato		
Normale	 	

Categoria	Tipologia A	Tipologia B
Modello	AG060×N4PKH×	AG072×N4PKH×
		AG090×N4PKH×
		AG105×N4PKH×
A	233	317
B	205	289
Porta di collegamento	PF 3/4" maschio	
Porta di collegamento del tubo flessibile	VP25 (diametro esterno: Ø32, diametro interno: Ø25)	
H2	261	345

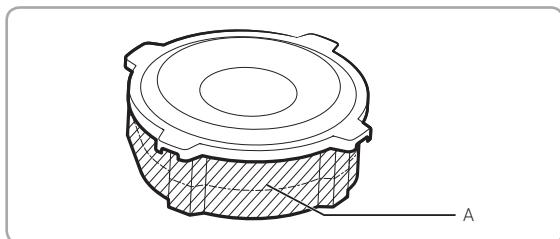
**NOTA**

- La forma del ventilconvettore può variare a seconda del modello.
- Quando si installa un prodotto a cassetta su un soffitto con una temperatura di 27 °C o oltre e un'umidità dell'80% o oltre, installare polietilene espanso o un materiale isolante simile con uno spessore di almeno 10 mm sul corpo del ventilconvettore.
- L'altezza consigliata del soffitto è 2,7 metri.

## Fase 3 Opzionale: Isolamento del corpo del ventilconvettore

### Guida di isolamento

- Per l'ingresso e l'uscita del tubo e alcune parti piegate, tagliare e modellare il materiale isolante a seconda della forma.
- Assicurarsi di isolare insieme l'ingresso e l'uscita dell'aria (anteriore e posteriore) quando si isolano i condotti di collegamento.

**NOTA**

- A: Circonferenza esterna dell'unità (Eseguire l'isolamento in base ad A.)

(Unità: mm)

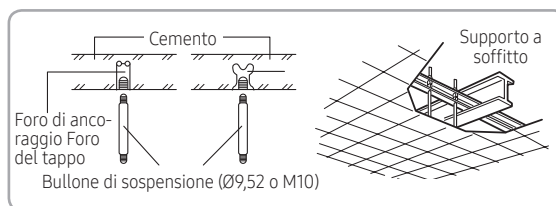
Prodotto	Dimensione dell'isolamento
Tipo circolare (piccolo)	AG060*N4PKH*
	AG072*N4PKH*
Tipo circolare (grande)	AG090*N4PKH*
	AG105*N4PKH*

## Fase 4 Installazione del ventilconvettore

### Preparativi per l'installazione

Le tubazioni da collegare al ventilconvettore devono essere completate prima dell'installazione.

- 1 Controllare il prodotto da installare e la posizione di installazione.
- 2 Controllare i seguenti requisiti di installazione:
  - Quando il prodotto viene installato sul soffitto, controllare prima la robustezza del soffitto.
  - Quando il prodotto è installato sul soffitto, utilizzare lo schema cartaceo.
  - Dopo aver effettuato il foro di montaggio sul soffitto, mantenere il livello di superficie del soffitto.
  - Potrebbe essere necessario rinforzare il soffitto per evitare che il prodotto faccia vibrare il piano superiore.
- 3 Praticare fori sul soffitto o sul supporto del soffitto, quindi inserire i bulloni di fondazione, come illustrato nella seguente figura:
  - Utilizzare bulloni Ø9,52 o M10 e 1,5 m o meno di lunghezza.
  - Installare almeno quattro bulloni di fondazione in modo da poter fissare saldamente il ventilconvettore.
  - Se i soffitti esistenti richiedono rinforzo, utilizzare fori di ancoraggio.
  - Per i nuovi soffitti, utilizzare inserti incassati, ancoraggi incassati o altre parti commercialmente disponibili.



### ATTENZIONE

- Acquistare tutte le parti necessarie sul mercato.
- Poiché lo schema è cartaceo, potrebbe restringersi o espandersi leggermente a causa della temperatura o dell'umidità. Pertanto, prima di praticare fori sul soffitto, assicurarsi di controllare le dimensioni corrette.
- Assicurarsi di garantire uno spazio sufficiente che consenta l'accesso per manutenzione o riparazioni.

# Procedura di installazione

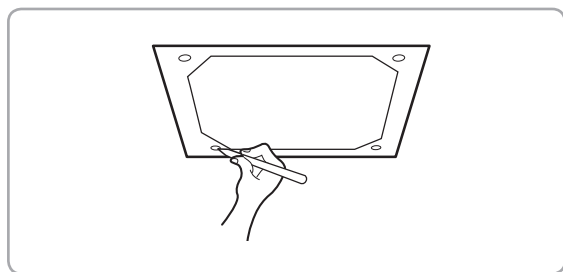
## Installazione su un nuovo soffitto

- 1 Posizionare lo schema cartaceo nel punto del soffitto in cui si desidera installare il ventilconvettore.

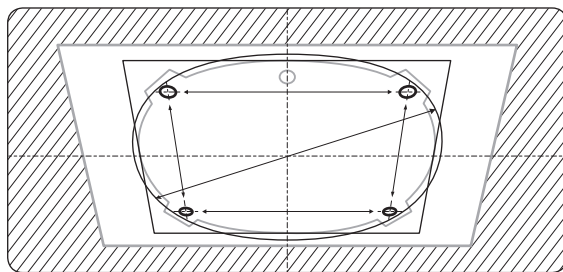
### NOTA

- Poiché lo schema è cartaceo, potrebbe restringersi o espandersi leggermente a causa della temperatura o dell'umidità.

## Cassetta a 1 via sottile/cassetta a 4 vie

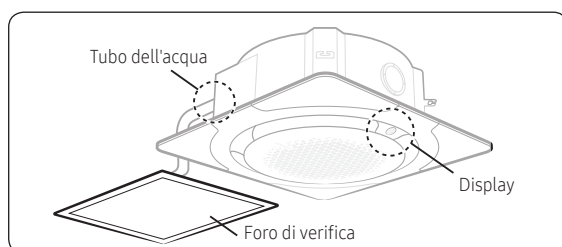


## Cassetta con mandata a 360°

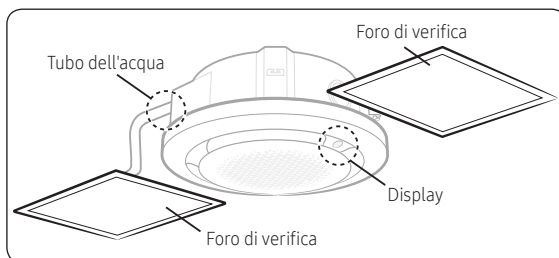


Attenersi alle seguenti procedure per installare uno o più fori di verifica in base al tipo di pannello.

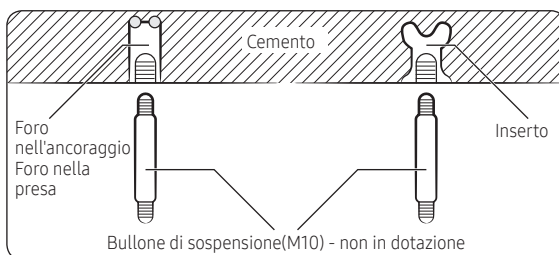
- Per l'installazione di un pannello quadrato a soffitto Installare un foro di verifica nella direzione delle parti di collegamento del tubo dell'acqua e del tubo flessibile di scarico. (1 punto)



- Per l'installazione di un pannello circolare a soffitto Installare un foro di verifica in direzione della parti di collegamento del tubo dell'acqua e del tubo flessibile di scarico e un altro in direzione del display del ventilconvettore. (2 punti)

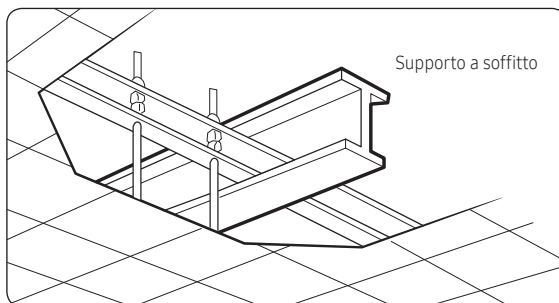


- 2 Praticare fori sul soffitto o sul supporto del soffitto, quindi inserire i bulloni di fondazione, come illustrato nella seguente figura:



- 3 Installare i bulloni di sospensione, a seconda delle condizioni del soffitto.

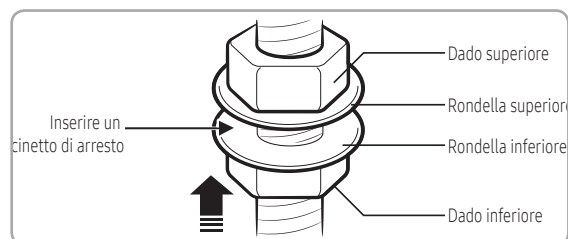
- Prima di appendere il ventilconvettore, assicurarsi che la robustezza del soffitto sia tale da supportare il peso dell'unità. Verificare la robustezza di ogni bullone di sospensione installato.
- Installare i bulloni di sospensione in vari modi adatti per il tipo e il materiale del soffitto. È necessario un trattamento antivibrazioni se il bullone di fissaggio a soffitto è di almeno 1,5 metri.





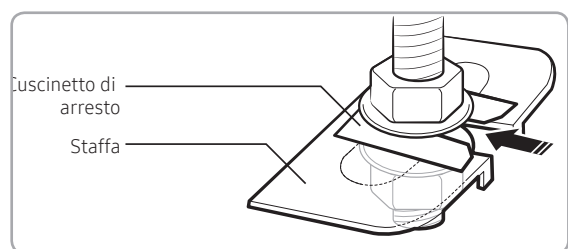
4 Fissare un totale di 8 dadi e rondelle ad ogni bullone di sospensione. Tuttavia, lasciare un po' di spazio tra i dadi in cui viene inserita la staffa di sospensione del ventilconvettore.

- A questo punto, se si taglia il cuscinetto di arresto e lo si inserisce sotto la rondella superiore, la rondella non scende, semplificando l'installazione.
- Per l'installazione del ventilconvettore, assicurarsi di installare almeno quattro bulloni di sospensione.



5 Inserire una staffa di sospensione tra i dadi fissati ad ogni bullone di sospensione per appendere il ventilconvettore.

- Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi di installare la tubazione all'interno del soffitto. Se si utilizza un soffitto esistente, installare le tubazioni all'interno del soffitto prima di installare il ventilconvettore.



6 Serrare i dadi per fissare saldamente il ventilconvettore.

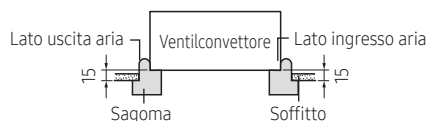
7 Regolare la posizione del ventilconvettore tenendo in considerazione lo spazio per l'installazione del pannello anteriore.

- Rimuovere la maschera creata nello schema cartaceo, quindi utilizzare la maschera per regolare lo spazio tra il soffitto e il ventilconvettore, come mostrato nella figura seguente.
- Se non viene installato allineato con la maschera, potrebbe verificarsi un rumore.
- Regolare la posizione del ventilconvettore allineato con la maschera.

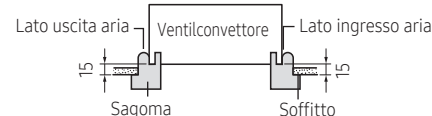
- Regolare il livello del ventilconvettore usando una livella, quindi fissare l'unità in modo sicuro.
- In primo luogo, fissare il pannello anteriore con i bulloni di fissaggio del pannello, quindi installare il pannello anteriore in modo che arrivi a stretto contatto con il corpo del ventilconvettore.

Cassetta a 1 via sottile (piccola)

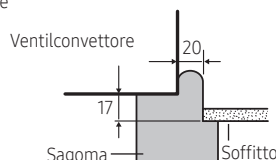
(Unità: mm)



Cassetta a 1 via sottile (grande)



Cassetta a 4 vie



Cassetta con mandata a 360°

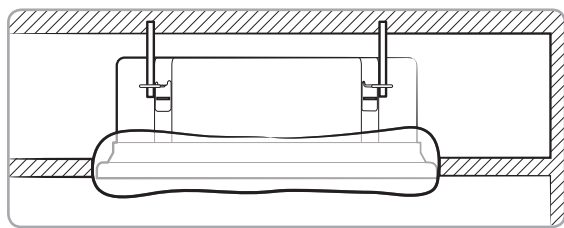


8 Dopo aver installato il ventilconvettore, assicurarsi di coprirlo con il vinile di protezione del ventilconvettore per evitare che vernici o polvere penetrino nell'unità se il pannello non è fissato.

## ⚠ ATTENZIONE

- In caso di penetrazione di polvere o vernici nell'unità, si potrebbero ridurre le prestazioni del prodotto o causare malfunzionamenti del prodotto.

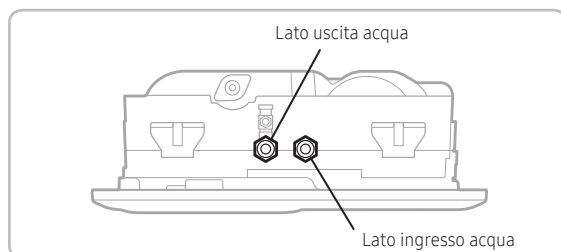
# Procedura di installazione



## Fase 5 Spurgo del gas inerte dal ventilconvettore

Il ventilconvettore è fornito con azoto (gas inerte) caricato in fabbrica. Quindi, tutto il gas inerte deve essere spurgato prima di collegare le tubazioni dell'acqua.

Aprire il tubo sigillato all'estremità delle tubazioni. Il gas presente nelle tubazioni fuoriesce.



Assicurarsi di controllare le posizioni dell'ingresso e dell'uscita dell'acqua.

## ATTENZIONE

- Per evitare la penetrazione di sporcizia o corpi estranei nei tubi durante l'installazione, spurgare l'azoto (gas inerte) prima di collegare le tubazioni.
- Se non si spurga l'azoto (gas inerte) durante la rotazione e l'apertura dei tubi sigillati all'estremità delle tubazioni, non installare il ventilconvettore in quanto presenta anomalie.

## Fase 6 Collegamento dei tubi dell'acqua

### 1 Spurgare il gas inerte.

- Il ventilconvettore è fornito con azoto (gas inerte) caricato in fabbrica per proteggere l'unità durante il trasporto. Rimuovere i tappi di protezione dalle tubazioni per spurgare il gas inerte.



## ATTENZIONE

- Per evitare la penetrazione di corpi estranei dalle tubazioni, non rimuovere il tappo finché il collegamento delle tubazioni non è pronto.
- ### 2 Collegare i tubi.
- Assicurarsi di utilizzare un tubo metallico per l'uscita delle tubazioni.
  - Prestare attenzione a non confondere i collegamenti di ingresso e uscita delle tubazioni. (Uscita: valvola di sfiato dell'aria)
  - Assicurarsi di fissare una valvola ad ogni ingresso e uscita della tubazione.
  - Assicurarsi di isolare tutti i tubi dell'acqua e il tubo di scarico.
  - La massima pressione di esercizio dell'acqua del ventilconvettore è di 1,0 MPa. Progettare l'impianto di condizionamento in modo che la pressione di esercizio dell'acqua diventi di 1,0 MPa o inferiore.
  - Progettare le tubazioni in modo che non si verifichi ostruzione dell'aria.
  - Usare nastro in Teflon sulle viti a T per evitare perdite di acqua.

## Fase 7 Esecuzione della prova di tenuta all'acqua e isolamento delle tubazioni

### 1 Eseguire la prova di tenuta all'acqua.

- Assicurarsi che non vi siano perdite di acqua dai tubi dell'acqua collegati al ventilconvettore.

### 2 Isolare i tubi.

- Dopo aver verificato che non vi siano perdite dai tubi di ingresso e uscita dell'acqua e dal tubo di scarico, isolarli tutti.
- In primo luogo, isolare l'elettrovalvola a 2 vie prima di isolare i tubi di ingresso e uscita dell'acqua. (Coperto dal sito di installazione)
- Al termine dell'isolamento della valvola, isolare i tubi di ingresso e uscita dell'acqua e il tubo di scarico.

### 2-1 Scegliere materiali isolanti adeguati per i tubi.

- Tenere in considerazione gli spessori dell'isolamento adeguati per i vari diametri dei tubi.
- Il criterio generale per la scelta dei materiali isolanti è che resistano a meno dell'85% di umidità a 30 °C. Se l'umidità è superiore a questa condizione generale, scegliere un criterio di un livello superiore dalla seguente tabella:

Tubo	Diametro del tubo (mm)	Materiali isolanti [riscaldamento e raffreddamento (mm)]		Note
		Condizione generale <sup>1)*</sup> (inferiore all'85% a 30 °C)	Condizione di umidità elevata <sup>2)*</sup> (superiore all'85% a 30 °C)	
		EPDM, NBR		
Tubi dell'acqua	Ø15,88	19 t	32 t	Temperatura di resistenza al calore: 120 °C o oltre

1)\* Quando si installano le tubazioni in luoghi e ambienti che soddisfano le seguenti condizioni, utilizzare lo stesso isolamento per la condizione generale.

- Quando l'umidità all'interno del tetto del soffitto è elevata anche se è raffreddata

- Quando il soffitto della stanza è alto (ad esempio una grande cappella della chiesa, un teatro, una hall aperta multipiano, un'aula con scale) e vi è una grande differenza tra le temperature del pavimento e del soffitto
- Corridoi e passaggi non raffreddati
- Vecchi edifici con isolamento insufficiente
- Edifici urbani comuni (appartamenti, case, aule, istituti privati di formazione, uffici, negozi generali, ecc.)
- Strutture aperte senza tetto del soffitto
- Strutture senza impianti di ventilazione, anche in presenza di tetto del soffitto
- Strutture in cui le tubazioni sono incorporate nella parete e nessun flusso di aria esterna all'interno

2)\* Quando si installano le tubazioni in luoghi e ambienti che soddisfano le seguenti condizioni, utilizzare lo stesso isolamento per la condizione di umidità elevata.

#### Condizioni geografiche

- Le aree a umidità elevata come le zone costiere, le sorgenti termali, le aree adiacenti ad un lago o un fiume, i crinali in cui parte dell'edificio è ricoperta di terra
- Zone in cui si verifica frequentemente rugiada mattutina (una volta ogni tre giorni)

#### Condizioni di utilizzo

- Sale da pranzo, saune, piscine, ristoranti ecc.

#### Condizioni della struttura dell'edificio

- Quando si installano le tubazioni all'interno di un soffitto in cui vi è un grande afflusso d'acqua e non può essere raffreddato (punti accanto ad un corridoio e all'entrata di un dormitorio o di un appartamento ad efficienza energetica)
- Ambienti ad umidità elevata a causa della scarsa ventilazione nello spazio di installazione delle tubazioni
- Stanze con seminterrato

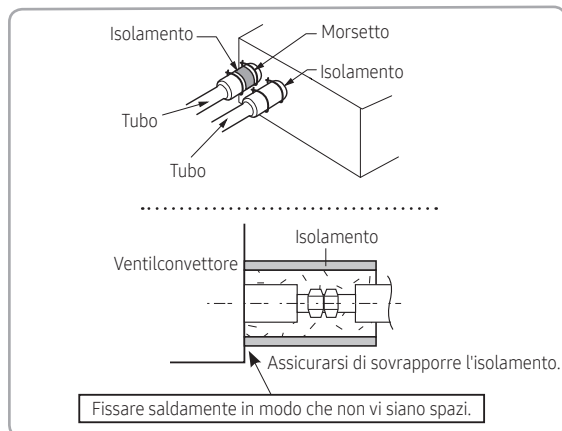
### NOTA

- In caso di dubbi sull'isolamento da utilizzare, scegliere quello per la condizione di umidità elevata.
- Se si prevede di modificare l'impiego dell'ambiente, riconsiderare lo spessore dell'isolamento.
- Assicurarsi di utilizzare solo i materiali isolanti specificati.

# Procedura di installazione

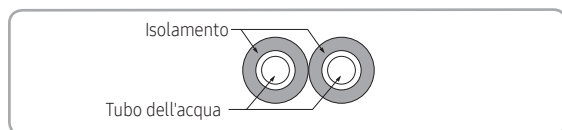
## 2-2 Isolare le tubazioni.

- L'isolamento non corretto della tubazione potrebbe causare condensa sulle superfici delle tubazioni o ridurre le prestazioni del prodotto.
- Assicurarsi che le parti piegate delle tubazioni siano coperte correttamente con isolamento.



## Tubazioni corte

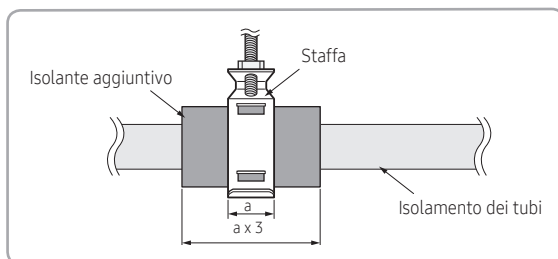
- È possibile utilizzare l'isolamento congiunto (unendo i tubi e isolandoli insieme), evitando pressioni eccessive.
- Quando si utilizza l'isolamento congiunto, applicare lo spessore dell'isolamento di un livello superiore.



## ⚠ ATTENZIONE

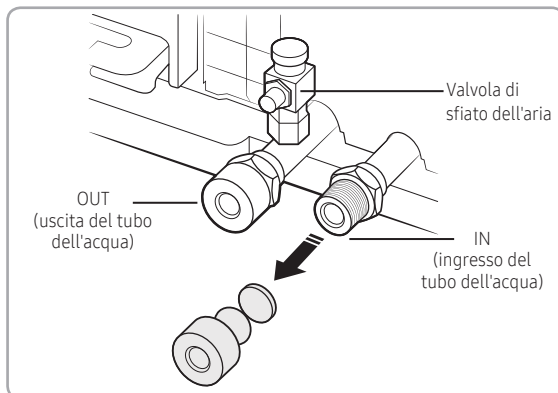
- Assicurarsi che l'isolamento del tubo sia privo di fessure e crepe e applicare adesivi specifici ai giunti isolanti in modo da evitare la penetrazione di umidità attraverso di essi.
- Se l'isolamento del tubo è esposto ai raggi ultravioletti del sole, avvolgere il nastro intorno al tubo isolato come rifinitura. (Avvolgendo il nastro, è necessario evitare di ridurre lo spessore dell'isolamento.)

- Prestare attenzione a non ridurre lo spessore dell'isolamento sulle parti piegate del tubo, sul reggitubo, ecc.
- Se si riduce lo spessore dell'isolamento, applicare ulteriore isolamento per compensare lo spessore.

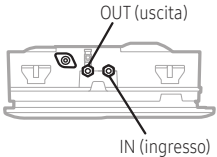
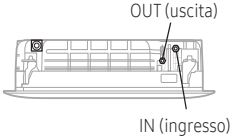
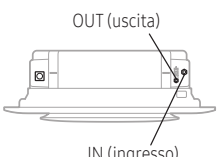


## Fase 8 Installazione dei tubi dell'acqua

- 1 Rimuovere i tappi dall'ingresso e dall'uscita del tubo dell'acqua.



- 2 Assicurarsi di controllare le posizioni dell'ingresso e dell'uscita del tubo dell'acqua del ventilconvettore nelle relative etichette (IN e OUT) affisse.
  - Sull'etichetta di ingresso del tubo dell'acqua è stampato IN e sull'etichetta di uscita OUT.
  - La valvola di sfiato dell'aria è fissata sul lato in cui si trova l'uscita del tubo dell'acqua.

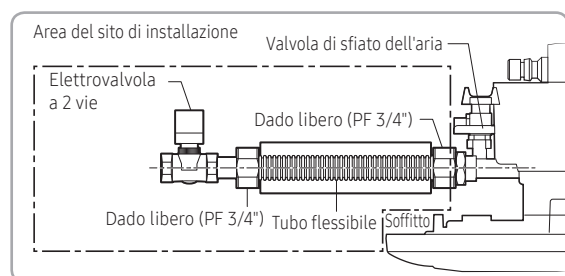
Categoria	Aspetto
A1 via sottile	
A4 vie	
360	

## ⚠ ATTENZIONE

- Il mancato collegamento dei tubi dell'acqua potrebbe causare una riduzione delle prestazioni.
- Assicurarsi di isolare le tubazioni di ingresso e uscita.

### 3 Prima di collegare i tubi dell'acqua, assicurarsi di installare un'elettrovalvola a 2 vie.

- Assicurarsi di installare l'elettrovalvola a 2 vie sul tubo laterale di ingresso.
- Quando circola acqua fredda/calda, aprire la valvola di sfiato dell'aria e utilizzare un tubo per ricevere l'acqua in modo che l'aria all'interno del tubo e della bobina venga sufficientemente rimossa, quindi chiudere la valvola. In caso contrario, si potrebbero causare una riduzione delle prestazioni e rumore.
- Prima di collegare i tubi dell'acqua, controllare se la specifica del tubo flessibile del tubo rigido dell'acqua (dado libero PF 3/4") è corretta. Dopo aver collegato i tubi dell'acqua, rimuovere i corpi estranei, quindi far circolare l'acqua per verificare la presenza di perdite di acqua.



## ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di installare un'elettrovalvola a 2 vie sull'ingresso del tubo dell'acqua del ventilconvettore. In caso contrario, si potrebbero causare condensa e malfunzionamenti del prodotto.
  - Fissare un filtro a 40 maglie sulle tubazioni di ingresso (area del sito di installazione)
  - Se non vi sono filtri installati, potrebbe verificarsi la penetrazione di corpi estranei nel tubo, con conseguenti malfunzionamenti e riduzione delle prestazioni nell'elettrovalvola 2 vie, condensa o perdite di acqua, ecc.
  - Quando la temperatura dell'acqua in ingresso è superiore a 65 °C, è possibile attivare il controllo della protezione del prodotto.
  - Se la temperatura esterna è inferiore a 0 °C durante l'inverno, l'interno dello scambiatore di calore potrebbe congelarsi e scoppiare. Per evitare ciò, utilizzare una pompa dell'acqua e azionare il prodotto per aprire l'elettrovalvola a 2 vie.
  - Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato in inverno, scaricare tutta l'acqua dallo scambiatore di calore e da tutte le tubazioni dell'acqua.
  - Se la temperatura ambiente e la temperatura delle tubazioni sono di 5 °C o meno, l'elettrovalvola a 2 vie si apre automaticamente per evitare che si congelino e scoppiino.
  - Utilizzare additivi antigelo per evitare che l'acqua circolante si congeli in inverno.
  - Verificare se viene fornita la portata nominale. Le basse portate potrebbero causare una riduzione delle prestazioni o malfunzionamenti del prodotto.
- 4 Avvolgere nastro in Teflon (da 10 a 15 volte) attorno alle filettature del tubo flessibile di ingresso/uscita del tubo dell'acqua del ventilconvettore in direzione della filettatura.

## ⚠ ATTENZIONE

- Quando si collegano i tubi, serrare sufficientemente con una chiave inglese e una chiave dinamometrica, come mostrato nella figura precedente. In caso contrario, si potrebbero provocare perdite di acqua.
- Quando si utilizza il prodotto per la prima volta o si riavvia dopo un periodo di arresto prolungato, aprire la valvola di sfiato dell'aria dello scambiatore di calore e utilizzare un tubo per ricevere l'acqua in modo che l'aria all'interno del tubo e della bobina venga sufficientemente rimossa, quindi chiudere la valvola.



# Procedura di installazione

- 5 Gestire la qualità dell'acqua in base i seguenti standard di qualità dell'acqua per gli apparecchi di refrigerazione:

## ⚠ ATTENZIONE

- Se la qualità dell'acqua non viene gestita in base agli standard di qualità dell'acqua, si potrebbero sviluppare corrosioni e incrostazioni, che riducono la durata del prodotto e le prestazioni e provocano gravi malfunzionamenti del prodotto.

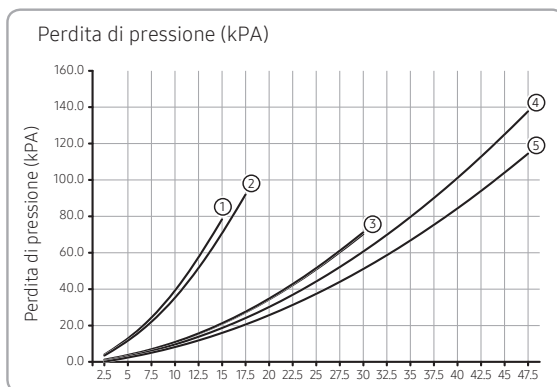
Elemento	Acqua fredda	Corrosione	Incrostazioni
PH(25°C)	6.5-8.0	0	-
Conduttività (25 °C, µS/cm)	200 o meno	0	-
Alcalinità (PPM)	50 o inferiore	-	0
Durezza (PPM)	50 o inferiore	-	0
Ioni di cloro (PPM)	50 o inferiore	0	-
Ioni di sodio (PPM)	50 o inferiore	0	-
Ferro (PPM)	0,3 o inferiore	0	-
Ioni di zolfo (PPM)	Non rilevato	0	-
Ammonio (PPM)	0,2 o inferiore	0	-
Silice (PPM)	30 o inferiore	-	0

- 6 Controllare la portata nominale dell'acqua fredda/calda e la perdita di pressione all'interno dello scambiatore di calore.

## ⚠ ATTENZIONE

- Se non viene fornita la portata nominale, si potrebbero causare una riduzione delle prestazioni e malfunzionamenti del prodotto.

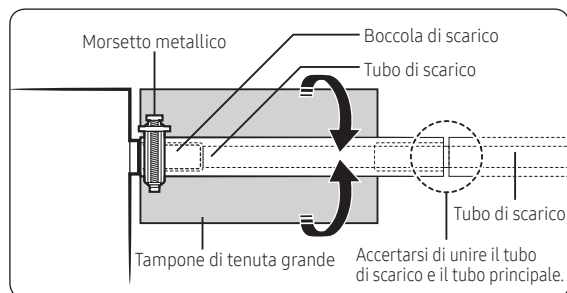
Categoria	Modalità	Portata nominale (LPM)	Calo di pressione (kPa)
Cassetta a 1 via sottile	AG026*N1DEH*	7.5	23.0
	AG032*N1DEH*	9.6	34.5
	AG042*N1DEH*	11.9	45.0
Cassetta a 4 vie	AG060*N4DKH*	17.5	27.0
	AG072*N4DKH*	20.8	36.0
	AG090*N4DKH*	26.0	46.8
	AG105*N4DKH*	28.9	56.3
Cassetta con mandata a 360°	AG060*N4PKH*	17.5	27.0
	AG072*N4PKH*	20.8	26.0
	AG090*N4PKH*	26.0	38.5
	AG105*N4PKH*	28.9	47.4



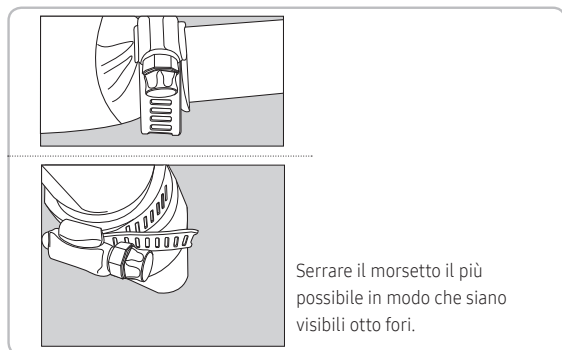
1	Cassetta a 1 via sottile	AG026/032*N1DEH*
2	Cassetta a 1 via sottile	AG042*N1DEH*
3	Cassetta a 4 vie	AG060/072*N4DKH*
	Cassetta con mandata a 360°	AG060*N4PKH*
4	Cassetta a 4 vie	AG090/105*N4DKH*
5	Cassetta con mandata a 360°	AG072/090/105*N4PKH*

## Fase 9 Installare il tubo di scarico

- I tubi di scarico e i tubi in PVC vengono venduti separatamente.
  - Prima di installare il tubo di scarico, assicurarsi di controllare se lo scarico è in buone condizioni.
- 1 Far scorrere completamente il tubo flessibile di scarico nella boccola di scarico.



- 2 Serrare il morsetto metallico come illustrato nella figura.



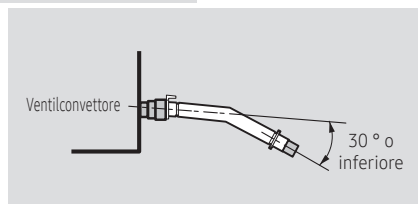
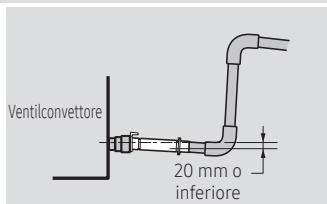
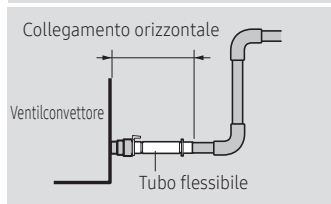
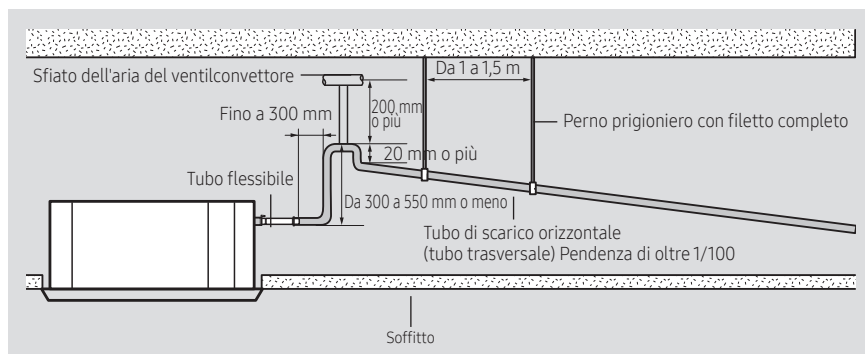
- 3 Avvolgere il morsetto metallico e il tubo flessibile di scarico con una guarnizione impermeabilizzante per l'isolamento, quindi fissarli con un morsetto.
- 4 Isolare completamente il tubo di scarico all'interno dell'edificio (sul sito).  
Se il tubo di scarico è inclinato in modo insufficiente, installarlo in verticale dalla porta di collegamento del tubo flessibile (sul sito).
- 5 Quando si collega il tubo flessibile di scarico alla boccola di scarico, collegare il tubo flessibile di scarico spingendolo verso l'alto.

## Scarico singolo

Utilizzare una livella per verificare che il ventilconvettore sia parallelo al soffitto.

- Se la pendenza del tubo di scarico è inferiore a 1/100, assicurarsi di installare uno sfiato dell'aria all'ingresso di ciascun foro di scarico per uniformare il flusso dell'acqua di condensa.
- Se il tubo di scarico è installato più in alto della porta di collegamento, installare il tubo di scarico in verticale ad una distanza di 300 mm dalla porta di collegamento del tubo flessibile. (Cassetta a 1 via sottile)
  - Tuttavia, poiché potrebbero verificarsi perdite di acqua, l'altezza del tubo di scarico non deve superare i 550 mm.
- Installare il tubo di scarico con una pendenza di almeno 1/100.
- Assicurarsi che la distanza tra i supporti sia da 1 a 1,5 metri.
- Per evitare odori dall'uscita del tubo di scarico, installare un sifone all'estremità del tubo di scarico o installare uno scarico indiretto.
- Non esercitare forza eccessiva sul tubo flessibile in fase di collegamento del tubo di scarico.
  - Assicurarsi che il collegamento del tubo flessibile non sia allentato e sia più vicino possibile alla parete o ad un altro supporto, come mostrato in figura.

## Cassetta a 1 via sottile



- Collegare il tubo flessibile in orizzontale.
- Assicurarsi che lo spazio massimo dell'asse non superi 20 mm. (Lo spazio dell'asse verso l'alto è vietato.)
- Assicurarsi che l'angolo massimo di piegatura non superi 30°. (La pendenza verso l'alto è vietata.)

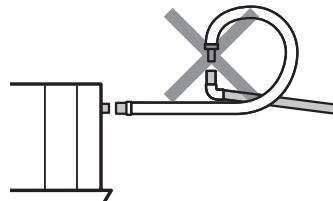
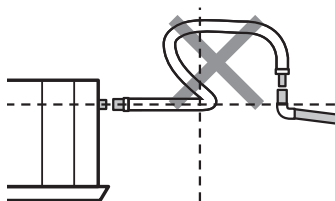
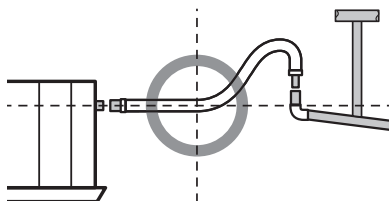
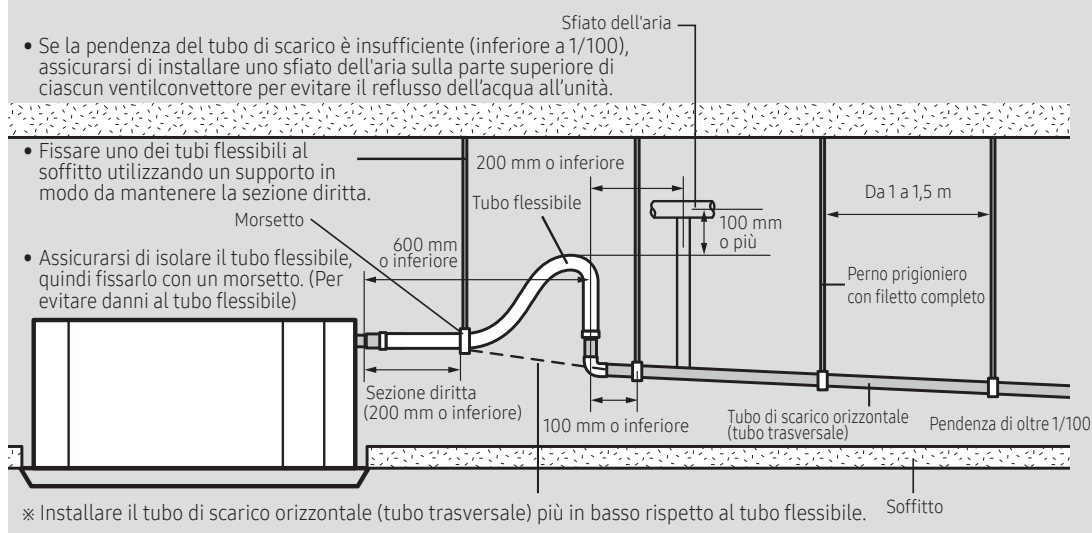
# Procedura di installazione

## Cassetta a 4 vie

- Se la pendenza del tubo di scarico è insufficiente (inferiore a 1/100), assicurarsi di installare uno sfiato dell'aria sulla parte superiore di ciascun ventilconvettore per evitare il reflusso dell'acqua all'unità.

- Fissare uno dei tubi flessibili al soffitto utilizzando un supporto in modo da mantenere la sezione diritta.

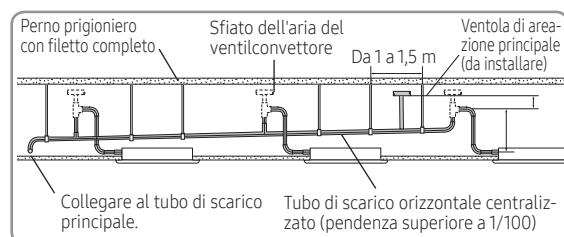
- Assicurarsi di isolare il tubo flessibile, quindi fissarlo con un morsetto. (Per evitare danni al tubo flessibile)



- Non installare il tubo flessibile a forma di anello, come mostrato nella figura. L'aria nel tubo non viene espulsa correttamente, provocando tasche d'aria e reflusso dello scarico.

- Non installare il tubo flessibile in modo che sia piegato di max. 90 gradi, come mostrato nella figura. (Un tubo flessibile di scarico piegato potrebbe ridurre le prestazioni di scarico.)

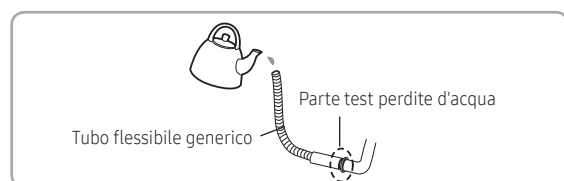
## Scarico concentrato



- 1 Se sono installati 3 o più ventilconvettori, installare lo sfogo dell'aria principale nella parte anteriore del ventilconvettore più lontano dal tubo di scarico principale.
- 2 Se la pendenza del tubo di scarico orizzontale centralizzato è inferiore a 1/100, assicurarsi di installare uno sfogo dell'aria sulla parte superiore di ciascun ventilconvettore per evitare il reflusso dell'acqua all'unità.

## Esecuzione del test di scarico

- 1 Testare le perdite sulla parte di collegamento tra il tubo flessibile e il tubo di scarico(PVC):
  - 1-1 Collegare un tubo flessibile qualsiasi alla parte di collegamento del tubo flessibile del ventilconvettore e versarvi dell'acqua.
  - 1-2 Dopo aver versato l'acqua, rimontare il tappo di gomma sulla parte di collegamento di un tubo flessibile del ventilconvettore e fissarlo saldamente con un nastro per impedire che si verifichino perdite.
  - 1-3 Controllare la prova di tenuta nella parte in cui è utilizzato l'adesivo per unire il tubo flessibile e il tubo di scarico (PVC).



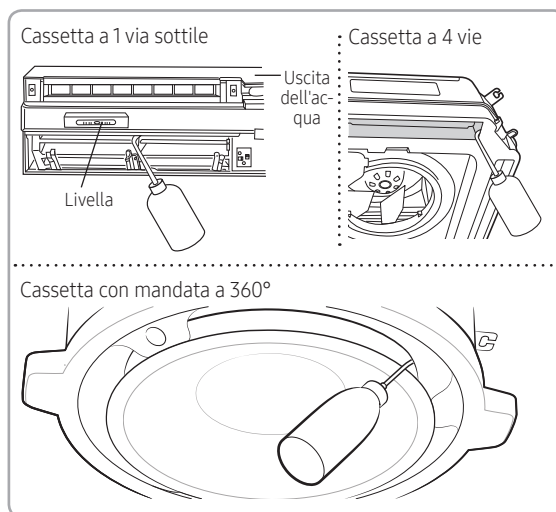
## ATTENZIONE

- Il test di perdita deve essere eseguito per almeno 24 ore.

- 2 Controllare lo scarico dell'acqua di condensa:

**2-1** Versare dell'acqua nella vaschetta di scarico del ventilconvettore o all'attacco di scarico, come mostrato nelle figure di seguito.

- Cassetta a 1 via sottile: circa 1 ℓ
- Cassetta a 4 vie/cassetta con mandata a 360°: circa 2 ℓ



- a Se il collegamento dei cavi elettrici è stato completato

- Accendere il ventilconvettore.
- Attivare la modalità Cool.

### NOTA

- Solamente nella modalità Cool è possibile verificare il funzionamento corretto della pompa di scarico.
- b Se il collegamento dei cavi elettrici non è stato completato
  - Rimuovere il coperchio della scatola di controllo del ventilconvettore.
  - Collegare i terminali L e N alla rete elettrica (monofase, da 220 V a 240 V).
  - Rimontare il coperchio della scatola di controllo e accendere il ventilconvettore.

# Procedura di installazione

## NOTA

- Se il galleggiante non viene rilevato a causa di una quantità di acqua insufficiente nella vaschetta di raccolta, la pompa di scarico non funzionerà.
- Se la rete elettrica è collegata direttamente ai terminali L e N, potrebbe essere visualizzato un messaggio di errore di comunicazione.
- Una volta completata la verifica dello scarico, spegnere l'unità e scollegarla dalla rete elettrica.
- Rimontare il coperchio della scatola di controllo.

**2-2** Verificare che la pompa di scarico funzioni correttamente.

**2-3** Verificare che lo scarico avvenga correttamente all'estremità del tubo di scarico.

**2-4** Verificare la presenza di eventuali perdite nel tubo di scarico e nella parte di collegamento del tubo di scarico.

**2-5** Nel caso in cui si verificano delle perdite, verificare che il ventilconvettore sia livellato e controllare la parte di collegamento del tubo flessibile di scarico, la parte di collegamento del tubo di scarico e l'attacco della pompa di scarico.

**2-6** Una volta completato il test di drenaggio e resta dell'acqua di condensa nella vaschetta di raccolta, rimuovere l'acqua.

## ATTENZIONE

- Una volta collegato il tubo di scarico al ventilconvettore, assicurarsi di eseguire una prova di tenuta. In caso contrario, si potrebbero causare perdite di acqua nell'ambiente, con conseguenti danni materiali.
- Prima dell'assistenza, rimuovere l'acqua di condensa dalla vaschetta di scarico del ventilconvettore.
- Quando si versa acqua nella vaschetta di scarico o nel foro per la prova di scarico, assicurarsi che non trabocchi.
- Il test di perdita deve essere eseguito per almeno 24 ore.

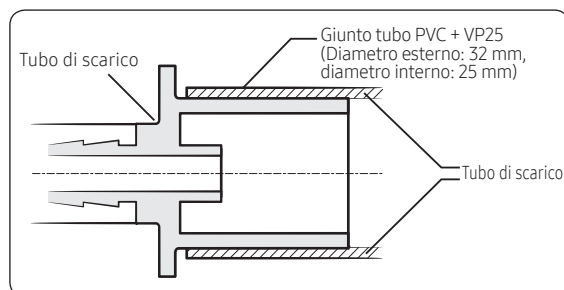
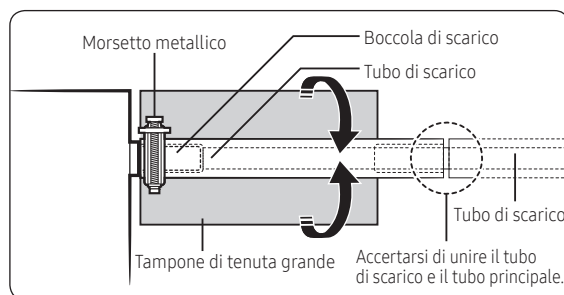
## Fase 10 Collegamento del tubo flessibile di scarico

**1** Collegare il tubo flessibile all'attacco di scarico del ventilconvettore.

- Assicurarsi che sia montato un anello di gomma nella porta di collegamento.
- Fissare saldamente il tubo flessibile finché non si avverte un "clic".
- La posizione della porta di collegamento potrebbe variare a seconda del modello di ventilconvettore.

**2** Fissare il tubo di scarico sul lato opposto del tubo flessibile.

- Fissare la porta di collegamento del tubo flessibile e il tubo di scarico (PVC) con adesivo per PVC.
- Una volta induritosi completamente l'adesivo per PVC, verificare la presenza di perdite di acqua dalla parte di collegamento.
- Specifiche del tubo dell'acqua
  - Cassetta a 1 via sottile (piccola): VP20 (Diametro esterno:  $\varnothing 26$ , ID:  $\varnothing 20$ )
  - Cassetta a 1 via sottile (grande)/cassetta a 4 vie/cassetta con mandata a 360°: VP25 (Diametro esterno:  $\varnothing 32$ , ID:  $\varnothing 25$ )





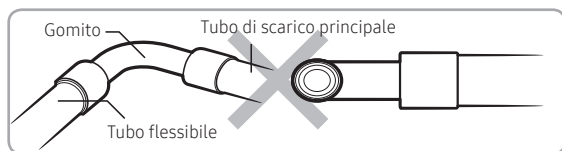
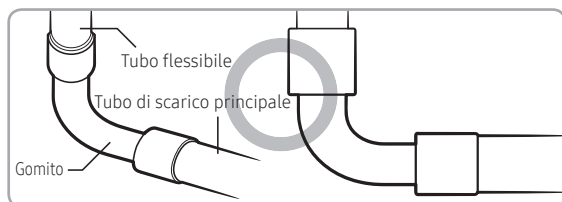
- 3 Accorciare il più possibile la lunghezza di collegamento del tubo di scarico.
- Installare il tubo di scarico in modo che sia inclinato verso il basso (almeno 3 mm o più) per uno scarico corretto dell'acqua di condensa.
  - Utilizzare una fascetta per fissare la parte di collegamento in modo che il tubo flessibile e il tubo di scarico non siano separati.

### ⚠ ATTENZIONE

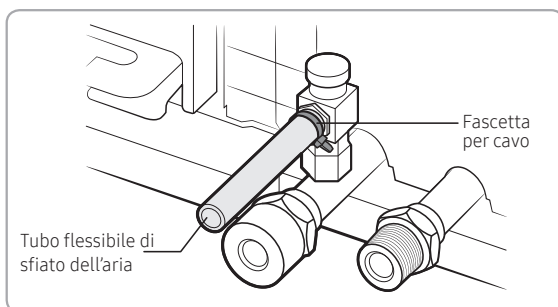
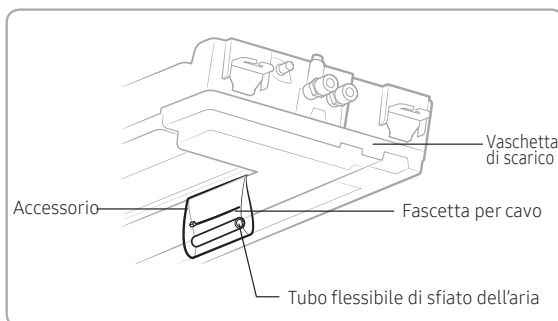
- Dopo aver installato il ventilconvettore, assicurarsi di isolare il tubo, i collegamenti delle tubazioni e il tubo di scarico.
- 4 Avvolgere il morsetto metallico e il tubo flessibile di scarico, quindi fissarli con un morsetto.
- 5 Isolare completamente il tubo di scarico all'interno dell'edificio (sul sito).  
Se il tubo di scarico è inclinato in modo insufficiente, installarlo in verticale dalla porta di collegamento del tubo flessibile (sul sito).

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si collega il tubo flessibile al tubo di scarico principale, assicurarsi che il gomito sia installato in verticale. (L'installazione in orizzontale è vietata.)



- 6 Rimuovere il vinile accessorio fissato alla vaschetta di scarico.  
Collegare il tubo flessibile di sfiato dell'aria, quindi fissarlo con una fascetta in modo che non fuoriesca.



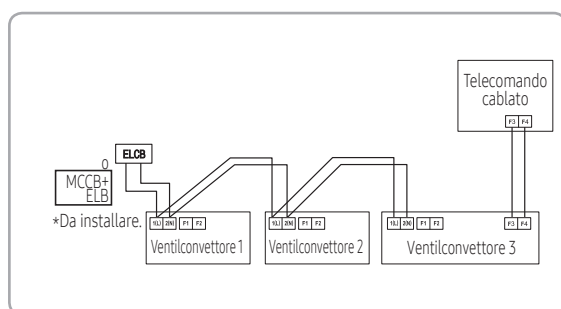
## Fase 11 Collegamento dei cavi di alimentazione e comunicazione

- 1 Collegamento del cavo di alimentazione e di comunicazione
- Prima di eseguire l'operazione di cablaggio, occorre disattivare tutte le sorgenti di alimentazione.
  - Collegare i cavi di alimentazione e di comunicazione tra i ventilconvettori nel quadro elettrico non superando la lunghezza massima in modo che la caduta di tensione sia al di sotto del 10%.
  - Installare un interruttore magnetotermico ausiliario (ELCB, MCCB, ELB) con capacità sufficiente considerando il numero di ventilconvettori da collegare ad esso.
  - Collegare F3 e F4 della morsettiera del ventilconvettore al cavo di comunicazione del telecomando cablatto.
  - Serrare i cavi elettrici con uno strumento adatto non superando la coppia massima per collegarli e fissarli saldamente, quindi disporre i cavi in modo da impedire che venga esercitata una pressione esterna sui coperchi e altre parti.  
In caso contrario, può sussistere il pericolo di surriscaldamento, scosse e incendio.

# Procedura di installazione

- Per proteggere il prodotto da acqua ed eventuali urti, è consigliabile inserire i cavi di alimentazione e di comunicazione in un tubo di ferro.
- Collegare il cavo di alimentazione all'interruttore magnetotermico ausiliare (ELCB, MCCB, ELB).
- Mantenere una distanza di 50 mm o più mm tra il cavo di alimentazione e il cavo di comunicazione.
- Non diramare mai il cavo di alimentazione della morsetteria da un ventilconvettore a due ventilconvettori.
- Per spelare il cavo di alimentazione, utilizzare un utensile speciale per evitare danni alle guaine interne.
- Le guaine esterne dei cavi di alimentazione e di comunicazione del ventilconvettore deve essere inserita nella parte elettrica di almeno 20 mm.
- Separare ogni cavo di comunicazione dal cavo di alimentazione e dagli altri cavi di comunicazione.
- Durante il cablaggio, assicurarsi di allentare correttamente il cavo di collegamento.

Limite di coppia di serraggio (N·m)	
M3	0,5~0,75
M3,5	0,8~1,2
M4	1,2~1,8

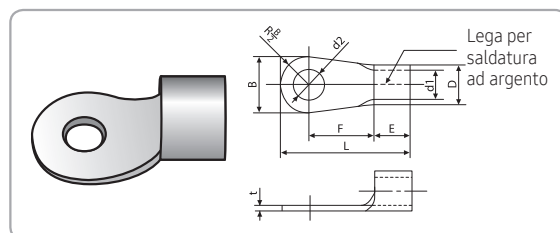


## ⚠ ATTENZIONE

- Lo schema elettrico sopra riportato mostra solo gli schemi di cablaggio e non vengono presentati i dettagli dell'installazione effettiva.
- La specifica standard è che l'alimentatore del ventilconvettore dovrebbe essere separata da quella per una sorgente di calore, come un refrigeratore.

## 2 Selezione del capocorda terminale

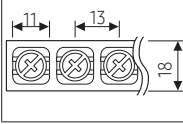
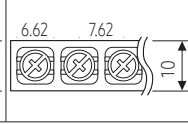
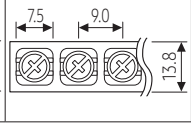
- Selezionare il capocorda terminale in base alla dimensione nominale trasversale del cavo di alimentazione.
- Coprire la parte di collegamento del cavo di alimentazione e del capocorda terminale per isolarla.



Dimensione nominale trasversale	Diametro nominale della filettatura	B		D		d1		E	F	L	d2		t
		Dimensioni di base	Tolleranza	Dimensioni di base	Tolleranza	Dimensioni di base	Tolleranza	Min.	Min.	Max.	Dimensioni di base	Tolleranza	Min.
1.5	4	6.6	±0.2	3.4	+0.3 -0.2	1.7	±0.2	4.1	6	16	4.3	+0.2 0	0.7
	4	8											
2.5	4	6.6	±0.2	4.2	+0.3 -0.2	2.3	±0.2	6	6	17.5	4.3	+0.2 0	0.8
	4	8.5											
4	4	9.5	±0.2	5.6	+0.3 -0.2	3.4	±0.2	6	5	20	4.3	+0.2 0	0.9

3 Specifiche delle morsettiere

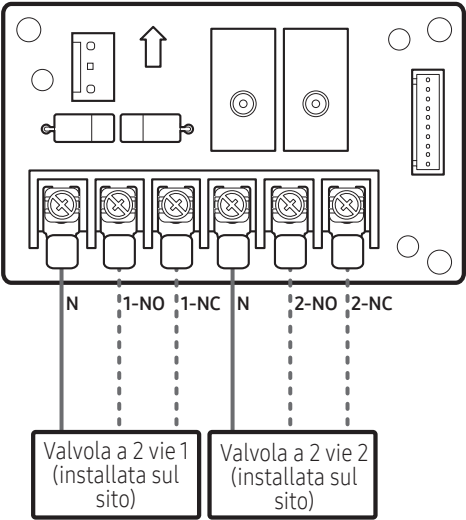
(Unità: mm)

Alimentazione CA: vite M4	Comunicazione: vite M3	Comunicazione: vite M3,5ELB
		

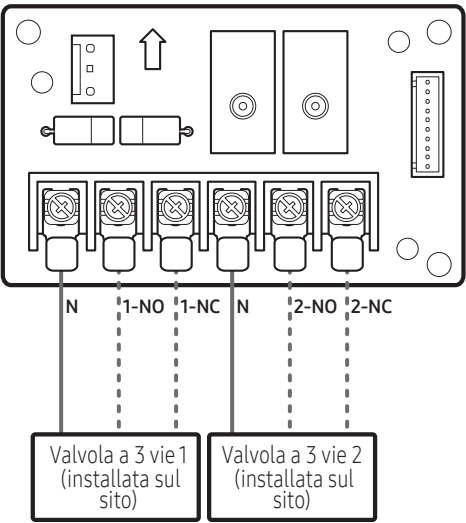
**ATTENZIONE**

- Durante l'installazione del prodotto, assicurarsi di installare un'elettrovalvola a 2 vie sul tubo di ingresso dell'acqua.  
Quando si collega un'elettrovalvola a 2 vie, assicurarsi di controllare i terminali PBA secondari corretti, come mostrato nella figura seguente.  
Un collegamento non corretto del terminale potrebbe causare malfunzionamenti del prodotto. (Valvola: Acquistato sul sito)
- Specifiche: Da 220 a 240 VCA (la corrente di esercizio deve essere di 0,3 A o meno)
- Tipo applicabile: Contatto di avvio ON / OFF
- La specifica standard è che l'alimentatore del ventilconvettore dovrebbe essere separata da quella per una sorgente di calore, come un refrigeratore.

Schema elettrico quando si collega una valvola a 2 vie



Schema elettrico quando si collega una valvola a 3 vie



- Nelle opzioni di installazione della serie 05, i valori SEG15 e SEG22 definiscono i segnali della valvola, classificati come mostrato nella tabella di seguito.
- Collegare al terminale NO o NC in conformità alle specifiche della valvola (Normalmente chiuso o Normalmente aperto).
- Entrambe le opzioni SEG15 e SEG22 sono impostate su 0 in fabbrica.
- Per ulteriori operazioni della valvola, fare riferimento alle descrizioni delle opzioni di installazione SEG15 e SEG16 per la serie 05.

SEG15	SEG22	Operazione	Valvola 1	Valvola 2
0	0	Termostato raffreddamento acceso	ON	ON
		Termostato riscaldamento acceso	ON	ON
	1	Termostato raffreddamento acceso	ON	OFF
		Termostato riscaldamento acceso	OFF	ON
1	0	Termostato raffreddamento acceso	OFF	OFF
		Termostato riscaldamento acceso	OFF	OFF
	1	Termostato raffreddamento acceso	OFF	ON
		Termostato riscaldamento acceso	ON	OFF

4 Specifiche del cablaggio elettrico tra ventilconvettori

Alimentazione (monofase)	MCCB	ELB	Cavo di alimentazione	Cavo di terra	Cavo di comunicazione
Da 220 a 240 V Min. 198 V Max. 264 V	XA	XA, 30 mA 0,1 s	2,5 mm <sup>2</sup> o più	2,5 mm <sup>2</sup>	Da 0,75 a 1,5 mm <sup>2</sup>

① Stabilire la capacità di ELB e MCCB mediante la formula sottostante.

# Procedura di installazione

$$X[A] = 1,25 \times 1,1 \times \sum A_i$$

## NOTA

- X: la capacità di ELB, MCCB
- $\sum A_i$ : Somma delle correnti nominali dei ventilconvettori

## Correnti nominali

Categoria	Modalità	Corrente nominale (A)
Cassetta a 1 via sottile	AG026×N1DEH×	0.24
	AG032×N1DEH×	0.26
	AG042×N1DEH×	0.29
Cassetta a 4 vie	AG060×N4DKH×	0.37
	AG072×N4DKH×	0.50
	AG090×N4DKH×	0.58
	AG105×N4DKH×	0.79
Cassetta con mandata a 360°	AG060×N4PKH×	0.5
	AG072×N4PKH×	0.5
	AG090×N4PKH×	0.62
	AG105×N4PKH×	0.79

② Selezionare lo spessore del cavo e la lunghezza del cablaggio in modo che la caduta totale di tensione tra i ventilconvettori sia inferiore a circa il 10% della tensione di ingresso (220 V).

$$\sum_{k=1}^n \left( \frac{\text{Coef} \times 35,6 \times L_k}{1000 \times A_k} \times i_k \right) < 10\% \text{ della tensione di ingresso [V]}$$

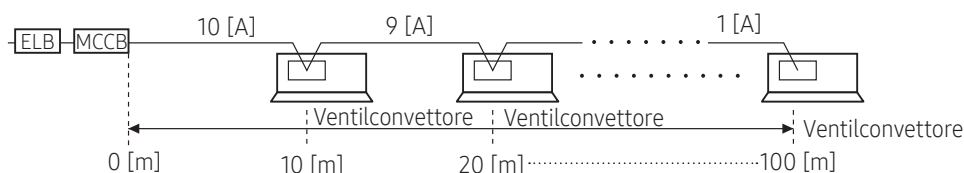
※ coef: Circa 1,55 in considerazione della resistenza del contatto quando il cavo è fissato al terminale

※ Lk: Distanza tra ciascun ventilconvettore [m], Ak: Spessore del cavo di alimentazione [mm<sup>2</sup>]

ik: Corrente tra ciascun ventilconvettore [A]

## Esempio di installazione

Lunghezza totale del cavo di alimentazione L = 100 [m], corrente di attivazione iniziale = 10 [A], corrente assorbita da ciascuna unità = 1 [A], sono state installati in totale 10 ventilconvettori

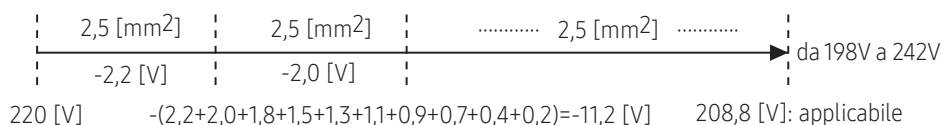


> Applicare la seguente formula.

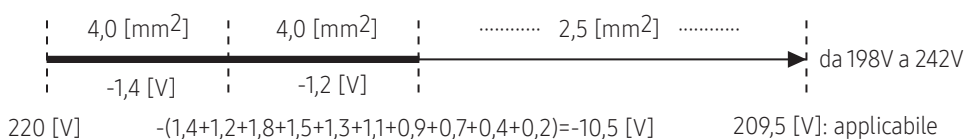
$$\sum_{k=1}^n \left( \frac{\text{Coef} \times 35,6 \times L_k \times i_k}{1000 \times A_k} \right) < 10\% \text{ della tensione di ingresso [V]}$$

> Calcolo

- Installazione con un tipo di cavo







- Installazione con due tipi di cavo



## Fase 12 Opzionale: Estensione del cavo di alimentazione

1 Preparare i seguenti strumenti.

Strumenti	Specifica	Forma
Pinze per capicorda	MH-14	
Manicotto di connessione (mm)	20xØ6,5 (Ax D.E.)	
Nastro di isolamento	Larghezza 19 mm	
Tubo termo-restringente	70xØ8,0 (Lx D.E.)	

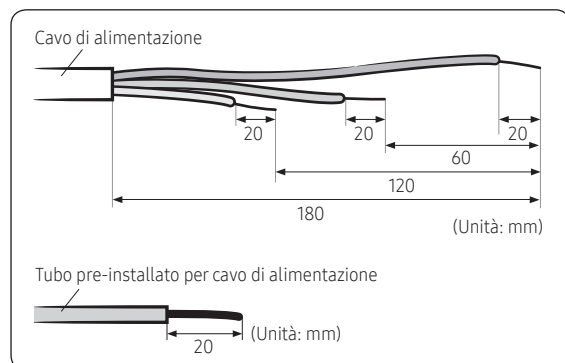
2 Come mostrato nella figura, staccare le schermature dalla gomma e dai fili del cavo di alimentazione.

- Staccare 20 mm di schermatura del cavo dal tubo pre-installato.



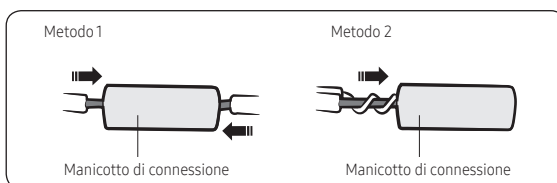
### ATTENZIONE

- Per informazioni sulle specifiche del cavo di potenza per ventilconvettori, fare riferimento al manuale di istruzioni.
- Dopo aver staccato i fili del cavo dal tubo pre-installato, è necessario inserire un tubo termo-restringente.



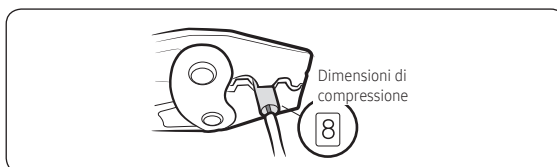
3 Inserire le anime dei cavi di alimentazione esistenti e di estensione nel manicotto di connessione.

- Metodo 1: Spingere i cavi di alimentazione nel manicotto di connessione da entrambi i lati.
- Metodo 2: Torcere insieme i cavi di alimentazione e spingerli nel manicotto.

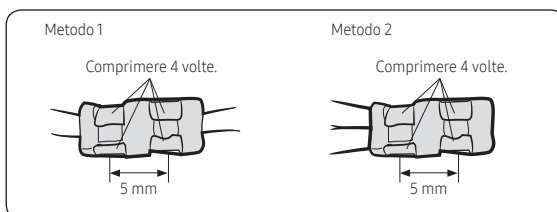


4 Utilizzando una crimpatrice, comprimere i due punti, quindi capovolgerlo e comprimere altri due punti nella stessa posizione.

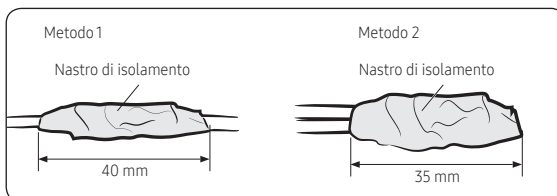
- La dimensione di compressione deve essere 8,0.



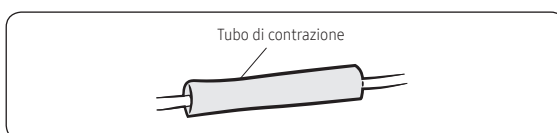
- Dopo la compressione, tirare entrambi i lati dei fili per accertarsi che siano saldamente premuti.



5 Ricoprite due o più volte con il nastro isolante e posizionate la guaina termo-restringente al centro del nastro isolante. Sono richiesti tre o più strati di isolante.

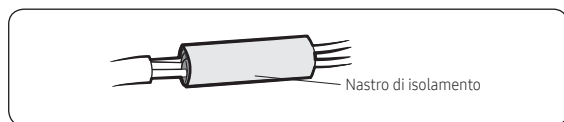


6 Scaldare il tubo termo-restringente affinché restringa.



# Procedura di installazione

- 7 Al termine dell'operazione del tubo di contrazione, avvolgerlo con nastro isolante.

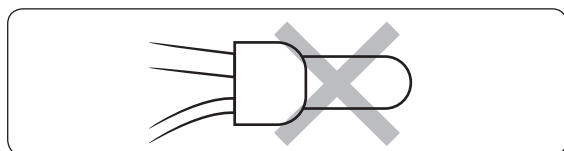


## ATTENZIONE

- Assicuratevi che i connettori non siano rimasti scoperti.
- Assicuratevi di utilizzare nastro isolante e guaina termorestringente fatti di materiali isolanti rinforzati e approvati per una resistenza equivalente al voltaggio del cavo. (Seguite le leggi vigenti per le estensioni)

## AVVERTENZA

- Se si estende il filo elettrico, NON usare una presa rotonda.
  - Connessioni dei fili incomplete possono causare scosse elettriche e incendi.



## Fase 13 Impostazione degli indirizzi del ventilconvettore e opzioni di installazione

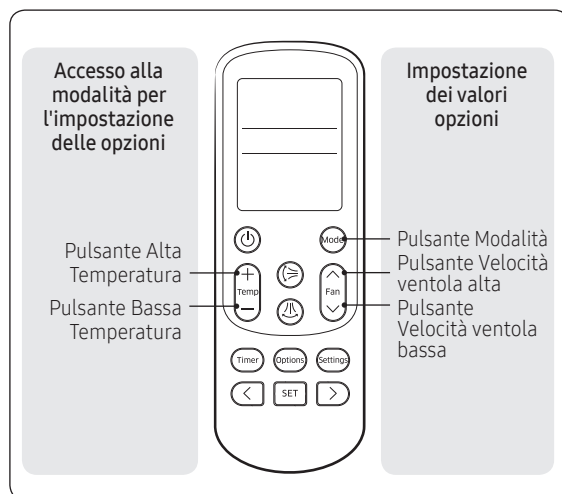
L'impostazione degli indirizzi del ventilconvettore e le opzioni di installazione vengono effettuate con l'opzione del telecomando.

Non è possibile impostare entrambi gli indirizzi del ventilconvettore e le opzioni di installazione in un batch: impostarli separatamente.



Per impostare l'indirizzo del ventilconvettore e le opzioni di installazione, è necessario effettuare l'installazione due volte.

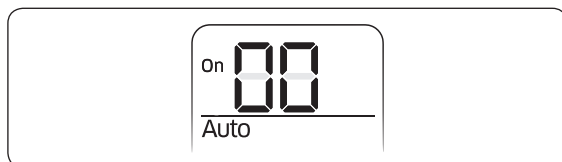
## Fasi comuni per l'impostazione degli indirizzi e delle opzioni

Telecomando per cassetta a 1 via sottile/cassetta a 4 vie



- 1 Accedere alla modalità di impostazione delle opzioni:

- Rimuovere le batterie dal telecomando, quindi inserirle nuovamente.
- Tenendo premuti i pulsanti  (Alta temp.) e  (Bassa temp.) contemporaneamente, inserire le batterie nel telecomando.
- Assicurarsi di essere nella modalità per l'impostazione delle opzioni:







## 2 Impostare i valori delle opzioni.













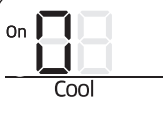
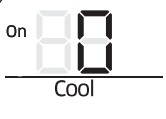
### **ATTENZIONE**

- Il numero totale di opzioni disponibili è 24: Da SEG1 a SEG24.
- Dato che SEG1, SEG7, SEG13, e SEG19 sono le opzioni di pagina utilizzate dai modelli di telecomando precedenti, le modalità per impostare i valori relativi a queste opzioni vengono saltate automaticamente.
- Impostare un valore a 2 cifre per ciascuna coppia di opzioni nell'ordine seguente:  
SEG2 e SEG3 → SEG4 e SEG5 → SEG6 e SEG8 → SEG9 e SEG10 → SEG11 e SEG12 → SEG14 e SEG15 → SEG16 e SEG17 → SEG18 e SEG20 → SEG21 e SEG22 → SEG23 e SEG24.












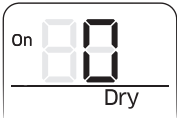

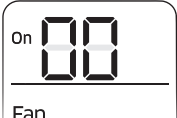











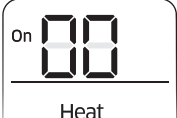


SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
0	X	X	X	X	X
SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
1	X	X	X	X	X
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18
2	X	X	X	X	X
SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
3	X	X	X	X	X




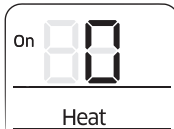

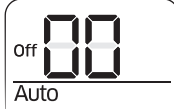







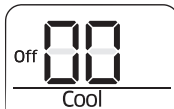




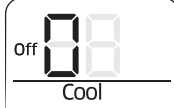
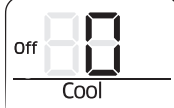


Accensione (da SEG1 a SEG12)	spegnimento (da SEG13 a SEG24)
	

Seguire le fasi illustrate nella seguente tabella:
















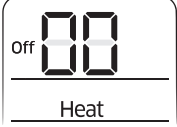




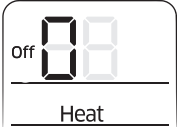
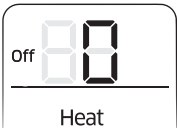
Fasi	Display del telecomando
<b>1</b> Impostare i valori relativi a SEG2 e SEG3: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Impostare il valore SEG2 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> <li><b>b</b> Impostare il valore SEG3 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> </ul> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: 0 → 1 → ... E → F</p>	 SEG2  SEG3
<b>2</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati <b>Cool</b> e On.	
<b>3</b> Impostare i valori relativi a SEG4 e SEG5: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Impostare il valore SEG4 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> <li><b>b</b> Impostare il valore SEG5 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> </ul> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: 0 → 1 → ... E → F</p>	 SEG4  SEG5

# Procedura di installazione

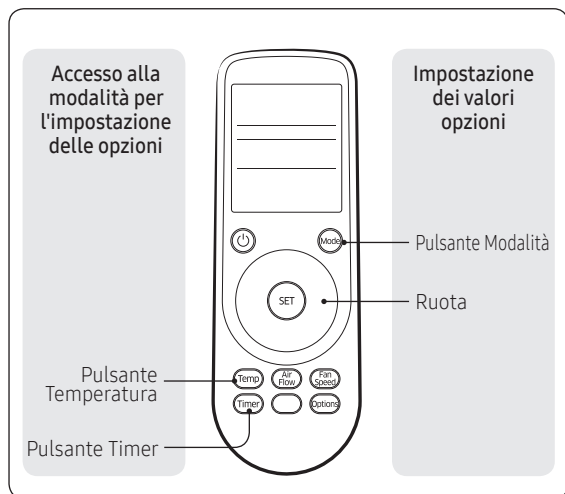
Fasi	Display del telecomando
4 Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Dry e On.	
5 Impostare i valori relativi a SEG6 e SEG8:  a Impostare il valore SEG6 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  b Impostare il valore SEG8 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente:  -  - ... -  - 	 SEG6  SEG8
6 Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Fan e On.	
7 Impostare i valori relativi a SEG9 e SEG10:  a Impostare il valore SEG9 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  b Impostare il valore SEG10 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente:  -  - ... -  - 	 SEG9  SEG10
8 Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Heat e On.	
9 Impostare i valori relativi a SEG11 e SEG12:  a Impostare il valore SEG11 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.	 SEG11

Fasi	Display del telecomando
<p><b>b</b> Impostare il valore SEG12 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG12</p>
<p><b>10</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Auto e Off.</p>	
<p><b>11</b> Impostare i valori relativi a SEG14 e SEG15 :</p> <p><b>a</b> Impostare il valore SEG14 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p><b>b</b> Impostare il valore SEG15 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG14</p>  <p>SEG15</p>
<p><b>12</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Cool e Off.</p>	
<p><b>13</b> Impostare i valori relativi a SEG16 e SEG17 :</p> <p><b>a</b> Impostare il valore SEG16 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p><b>b</b> Impostare il valore SEG17 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG16</p>  <p>SEG17</p>
<p><b>14</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Dry e Off.</p>	

# Procedura di installazione

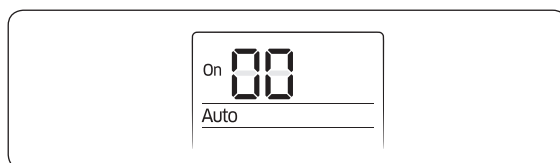
Fasi	Display del telecomando
<b>15</b> Impostare i valori relativi a SEG18 e SEG20 : <p><b>a</b> Impostare il valore SEG18 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p><b>b</b> Impostare il valore SEG20 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG18</p>  <p>SEG20</p>
<b>16</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Fan e Off.	
<b>17</b> Impostare i valori relativi a SEG21 e SEG22: <p><b>a</b> Impostare il valore SEG21 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p><b>b</b> Impostare il valore SEG22 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG21</p>  <p>SEG22</p>
<b>18</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Heat e Off.	
<b>19</b> Impostare i valori relativi a SEG23 e SEG24: <p><b>a</b> Impostare il valore SEG23 premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p><b>b</b> Impostare il valore SEG24 premendo il pulsante  (Velocità ventola alta) ripetutamente finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p> <p>Premendo il pulsante  (Velocità ventola bassa) o  (Velocità ventola alta), si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG23</p>  <p>SEG24</p>

## Telecomando per cassetta con mandata a 360°



## 1 Accedere alla modalità di impostazione delle opzioni:



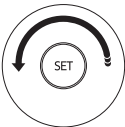
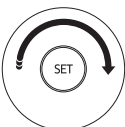
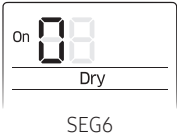
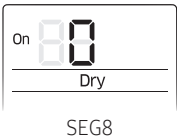


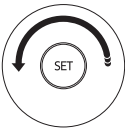
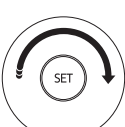
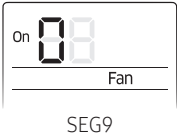
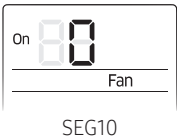

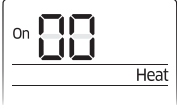
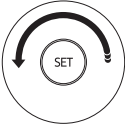
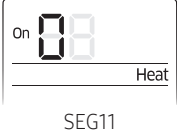
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Tenendo premuti i pulsanti **Temp** (Alta temp.) e **Timer** (Bassa temp.) contemporaneamente, inserire le batterie nel telecomando.
- Assicurarsi di essere nella modalità per l'impostazione delle opzioni:

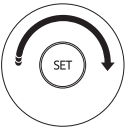


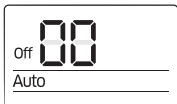
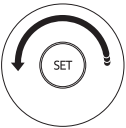
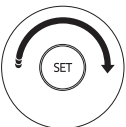
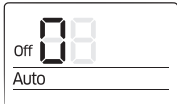


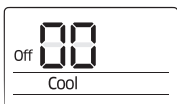
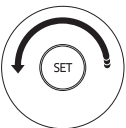
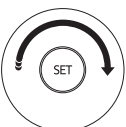
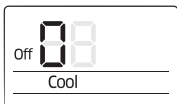
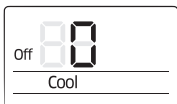


Seguire le fasi illustrate nella seguente tabella:



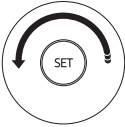
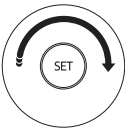
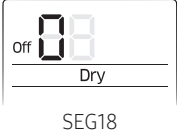
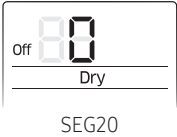

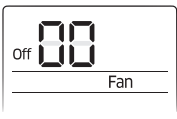
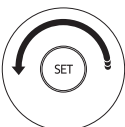
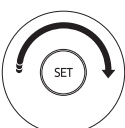
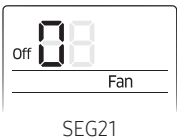
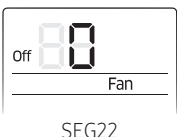


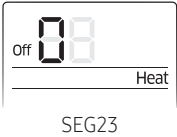
Fasi	Display del telecomando
<b>1</b> Impostare i valori relativi a SEG2 e SEG3: <ol style="list-style-type: none"> <li>Impostare il valore SEG2 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> <li>Impostare il valore SEG3 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> </ol> <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 SEG2  SEG3
<b>2</b> Premere il pulsante <b>Mode</b> (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati <b>Cool</b> e <b>On</b> .	
<b>3</b> Impostare i valori relativi a SEG4 e SEG5: <ol style="list-style-type: none"> <li>Impostare il valore SEG4 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> <li>Impostare il valore SEG5 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</li> </ol>	 SEG4  SEG5

# Procedura di installazione

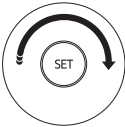

Fasi	Display del telecomando
Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b>	
<b>4</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Dry e On.	
<b>5</b> Impostare i valori relativi a SEG6 e SEG8: <div> <div> <b>a</b> Impostare il valore SEG6 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.                </div> <div> <b>b</b> Impostare il valore SEG8 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.                </div> </div> <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b></p>	 
<b>6</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Fan e On.	
<b>7</b> Impostare i valori relativi a SEG9 e SEG10: <div> <div> <b>a</b> Impostare il valore SEG9 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.                </div> <div> <b>b</b> Impostare il valore SEG10 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.                </div> </div> <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b></p>	 
<b>8</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Heat e On.	
<b>9</b> Impostare i valori relativi a SEG11 e SEG12: <div> <div> <b>a</b> Impostare il valore SEG11 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.                </div> </div>	

Fasi	Display del telecomando
<p><b>b</b> Impostare il valore SEG12 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b></p>	 <p>SEG12</p>
<p><b>10</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Auto e Off.</p>	
<p><b>11</b> Impostare i valori relativi a SEG14 e SEG15 :</p> <p><b>a</b> Impostare il valore SEG14 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p><b>b</b> Impostare il valore SEG15 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b></p>	 <p>SEG14</p>  <p>SEG15</p>
<p><b>12</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Cool e Off.</p>	
<p><b>13</b> Impostare i valori relativi a SEG16 e SEG17 :</p> <p><b>a</b> Impostare il valore SEG16 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p><b>b</b> Impostare il valore SEG17 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0</b> → <b>1</b> → ... <b>E</b> → <b>F</b></p>	 <p>SEG16</p>  <p>SEG17</p>

# Procedura di installazione

Fasi	Display del telecomando
<b>14</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Dry e Off.	
<b>15</b> Impostare i valori relativi a SEG18 e SEG20 :  <b>a</b> Impostare il valore SEG18 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  <b>b</b> Impostare il valore SEG20 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.     Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: 0 → 1 → ... E → F	  
<b>16</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Fan e Off.	
<b>17</b> Impostare i valori relativi a SEG21 e SEG22:  <b>a</b> Impostare il valore SEG21 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.  <b>b</b> Impostare il valore SEG22 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.     Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: 0 → 1 → ... E → F	  
<b>18</b> Premere il pulsante  (Modalità). Sul display del telecomando vengono visualizzati Heat e Off.	
<b>19</b> Impostare i valori relativi a SEG23 e SEG24:  <b>a</b> Impostare il valore SEG23 girando la Ruota in senso antiorario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.	



Fasi	Display del telecomando
<p><b>b</b> Impostare il valore SEG24 girando la Ruota in senso orario finché viene visualizzato sul display del telecomando il valore che si desidera impostare.</p>  <p>Girando la Ruota, si visualizzano i valori nell'ordine seguente: <b>0 → 1 → ... E → F</b></p>	 <p>SEG24</p>

Opzione n.: 0AXXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

Opzione	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6	
Funzione	Pagina		Modalità		Impostazione indirizzo principale		Cifra in centinaia dell'indirizzo del ventilconvettore		Cifra in decine dell'indirizzo del ventilconvettore		Cifra in unità dell'indirizzo del ventilconvettore	
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio
	0		A		0	Nessuna impostazione dell'indirizzo	Da 0 a 9	Cifra centinaia	Da 0 a 9	Cifra decine	Da 0 a 9	Cifra unità
					1	modalità impostazione indirizzo						
Opzione	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12	
Funzione	Pagina		Riservato		Impostazione indirizzo RMC		Riservato		Canale gruppo (* 16)		Indirizzo gruppo	
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio			Indicazione	Dettaglio			Indicazione	Dettaglio		
	1				0	Nessuna impostazione dell'indirizzo			RMC 1	Da 0 a F	RMC 2	Da 0 a F
1			modalità impostazione indirizzo									

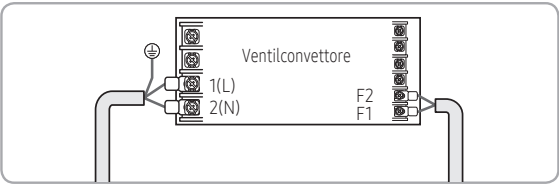
# Procedura di installazione

## ATTENZIONE

- Immettendo un valore da A a F in SEG5 o SEG6, l'indirizzo principale del ventilconvettore non viene modificato.
- Immettendo 0 in SEG 3, il ventilconvettore conserva l'indirizzo principale precedente anche se si immette il valore opzione in SEG5 o SEG 6.
- Immettendo 0 in SEG 9, il ventilconvettore conserva l'indirizzo RMC precedente anche se si immette il valore opzione in SEG11 o SEG 12.
- Non è possibile impostare SEG11 o SEG12 sul valore F contemporaneamente.

### Impostazione dell'opzione di installazione del ventilconvettore (adatto alla condizione di ciascuna posizione di installazione)

- 1 Assicurarsi che il ventilconvettore sia alimentato.
  - Se il ventilconvettore non è collegato alla rete elettrica, deve includere un alimentatore.



- 2 Verificare che il pannello o il display sia collegato al ventilconvettore, per poter ricevere i segnali delle opzioni.
- 3 Impostare un indirizzo per ciascun ventilconvettore utilizzando il telecomando, in base al proprio piano dell'impianto di condizionamento.
  - Gli indirizzi del ventilconvettore sono impostati su 020010-100000-200000-300000 per impostazione predefinita.
  - L'opzione SEG20, controllo individuale con il telecomando, consente di controllare più ventilconvettori utilizzando il telecomando.
- 4 Impostare le opzioni di installazione del ventilconvettore con il telecomando.

### Opzioni di installazione per la serie 02

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
0	2	Deumidificazione con evaporatore	Uso del sensore di temperatura esterno / Riduzione al minimo funzionamento ventola quando il termostato è spento	Uso del controllo centralizzato	Compensazione della ventola RPM
SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
1	Uso della pompa di scarico	Uso del riscaldatore acqua	-	-	-
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18
2	Uso del controllo esterno	Uscita di controllo esterna / Uscita riscaldatore esterna / Uscita operazione di raffreddamento / Uscita di raffreddamento tramite apparecchio esterno	S-Plasma ion	Controllo segnale sonoro	Tempo massimo utilizzo filtro
SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
3	Controllo individuale con il telecomando	Scostamento compensazione impostazione riscaldamento / Rimozione acqua di condensa nella modalità Heat	-	Sensore di rilevamento del movimento	-

- Cassetta a 1 via sottile/a 4 vie/con mandata a 360°
  - Anche se si imposta l'impostazione Uso della pompa di scarico (SEG8) su 0, viene impostata automaticamente su "Usa con un ritardo di 3 minuti".
  - Se si imposta l'opzione Tempo massimo utilizzo filtro (SEG18) su un valore diverso da 2 e 6, viene impostato automaticamente su 2 (1000 ore).
- Se si imposta un'opzione su un valore che non rientra nell'intervallo specificato sopra, l'opzione viene automaticamente impostata su 0 per impostazione predefinita.
- L'opzione SEG5 (Uso del controllo centralizzato) è impostata su 1 (Uso) per impostazione predefinita. Quindi non è necessario impostare l'opzione SEG5 in aggiunta. Tenere presente che anche se il sistema di controllo centralizzato non è collegato, non vengono segnalati errori. Se si desidera che un determinato ventilconvettore non sia controllato dal sistema di controllo centralizzato, impostare l'opzione SEG di quel dato ventilconvettore su 0 (Mancato uso).
- L'uscita riscaldatore esterna di SEG15 viene generata mediante collegamento MIM-B14. (Fare riferimento al manuale del modello AIM-B14)

### Opzioni di installazione per la serie 02 (dettaglio)

Opzione n.: : 02XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

Opzione	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4			SEG5		SEG6			
Funzione	Pagina		Modalità		Deumidificazione con evaporatore (*8)		Uso del sensore di temperatura esterno / Riduzione al minimo funzionamento ventola quando il termostato è spento			Uso del controllo centralizzato		Compensazione della ventola RPM			
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio		Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio		
								Uso del sensore di temperatura esterno	Riduzione al minimo funzionamento ventola quando il termostato è spento						
	0		2		0	Mancato uso	0	Mancato uso	Mancato uso	0	Mancato uso	0	Mancato uso		
							1	Uso	Mancato uso						
							2	Mancato uso	(Riscaldamento) Uso (* 1)						
					2	Uso (5 min)	3	Uso	(Riscaldamento) Uso (* 1)			1	Compensazione della ventola RPM		
							4	Mancato uso	(Raffreddamento) Uso (* 1)						
							5	Uso	(Raffreddamento) Uso (* 1)						
					4	Uso (10 min)	6	Mancato uso	Uso (* 1)	1	Uso				
							7	Uso	Uso (* 1)						
							8	Mancato uso	(Raffreddamento) Velocità minima della ventola (* 1)						
					6	Uso (30 min)	9	Uso	(Raffreddamento) Velocità minima della ventola (* 1)		2	(Solo a 4 vie) Modalità soffitto alto			
							A	Mancato uso	(Raffreddamento) Velocità minima della ventola / (Riscaldamento) Uso (* 1)						
							B	Uso	(Raffreddamento) Velocità minima della ventola / (Riscaldamento) Uso (* 1)						

# Procedura di installazione

Opzione	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12	
Funzione	Pagina		Uso della pompa di scarico		Uso del riscaldatore acqua							
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	-		-		-	
	1		0	Mancato uso	0	Mancato uso						
			1	Uso	1	Uso <sup>(*)2)</sup>						
			2	Uso con ritardo di 3 minuti	2							
					3	Uso <sup>(*)2)</sup>						
Opzione	SEG13		SEG14		SEG15		SEG16		SEG17		SEG18	
Funzione	Pagina		Uso del controllo esterno		Uscita del controllo esterno Uscita di controllo esterna / Uscita riscaldatore esterna / Uscita operazione di raffreddamento / Uscita di raffreddamento tramite apparecchio esterno		S-Plasma ion		Controllo segnale sonoro		Tempo massimo utilizzo filtro	
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio
	2		0	Mancato uso	0	Uscita del controllo esterno (Calore Accensione)	0	Mancato uso	0	Uso segnale sonoro	2	1000 ore
			1	(Controllo ON/OFF)	1	Uscita del controllo esterno (Funzionamento Acceso)	1	Uso	1	Mancato uso segnale sonoro	6	2000 ore
			2	Controllo Off	2	Uscita riscaldatore esterna (* 3)						
					3	Uscita riscaldatore esterna (* 3)						
			3	Controllo On o Off finestra	4	Uscita operazione di raffreddamento (* 4)	1	Uso	1	Mancato uso segnale sonoro	6	2000 ore
					5	Uscita di raffreddamento tramite apparecchio esterno (termostato di raffreddamento acceso) (* 5)						
					6	Uscita di raffreddamento tramite apparecchio esterno (termostato di raffreddamento/deumidificazione acceso) (* 5)						

Opzione	SEG19		SEG20		SEG21			SEG22	SEG23		
Funzione	Pagina		Controllo individuale con il telecomando		Scostamento compensazione impostazione riscaldamento / Rimozione acqua di condensa nella modalità Heat				Controllo di rilevamento del movimento		
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio		-	Indicazione	Dettaglio	
						Scostamento compensazione impostazione riscaldamento	Rimozione acqua di condensa nella modalità Heat				
	3		0 o 1	Canale 1	0	Predefinito (* 6)	Mancato uso		0	Mancato uso	
					1	2 °C	Mancato uso		1	Spegnimento dopo 30 min in assenza di movimenti	
					2	5 °C	Mancato uso		2	Spegnimento dopo 60 min in assenza di movimenti	
			2	Canale 2	3	Predefinito (* 6)	Uso (* 7)		3	Spegnimento dopo 120 min in assenza di movimenti	
									4	Spegnimento dopo 180 min in assenza di movimenti	
			3	Canale 3	4	2 °C	Uso (* 7)		5	Spegnimento dopo 30 min in assenza di movimenti o funzione avanzata (*1)	
									6	Spegnimento dopo 60 min in assenza di movimenti o funzione avanzata (*1)	
			4	Canale 4	5	5 °C	Uso (* 7)		7	Spegnimento dopo 120 min in assenza di movimenti o funzione avanzata (*1)	
									8	Spegnimento dopo 180 min in assenza di movimenti o funzione avanzata (*1)	

# Procedura di installazione

- (\*1) Riduzione al minimo funzionamento ventola quando il termostato è spento:
- la ventola funziona per 20 secondi a un intervallo di 5 minuti nella modalità Heat.
  - Quando il termostato è spento in modalità Cool, la ventola si arresta o si avvia la funzione Ultra breeze in base all'impostazione.
- (\*2) 1: la ventola è continuamente accesa quando è acceso lo scaldabagno,  
3: La ventola si spegne quando si accende il riscaldatore acqua con un ventilconvettore di solo raffreddamento.  
per utilizzare questa opzione, installare l'interruttore di selezione della modalità (MCM-C200) sull'unità esterna e fissarlo sulla modalità **Cool**.)
- (\*3) Se i segnali 2 o 3, di seguito, vengono utilizzati come segnali di accensione o spegnimento del riscaldatore esterno, il segnale per il monitoraggio del controllo dei contatti esterni non verrà emesso.  
2 : la ventola è continuamente accesa quando è acceso il riscaldatore esterno  
3 : La ventola si spegne quando si accende il riscaldatore esterno con un'unità interna di solo raffreddamento  
per utilizzare questa opzione, installare l'interruttore di selezione della modalità (MCM-C200) sull'unità esterna e fissarlo sulla modalità **Cool**.)
- ※ Se si configura come spenta la ventola del ventilconvettore solo in raffreddamento impostando SEG9=3 o SEG15=3, è necessario utilizzare un sensore esterno o un sensore del telecomando cablato per rilevare con precisione la temperatura interna.
- (\*4) L'uscita avviene durante il funzionamento in modalità **Cool** o **Dry**.
- (\* 5) È necessario utilizzare un controller economizzatore per utilizzare la funzione Uscita di raffreddamento tramite apparecchio esterno.
- (\* 6) Impostazione predefinita
- Casseta a 4 vie: 5 °C
  - Altri ventilconvettori: 2 °C
- (\*7) Questa funzione è applicabile solo a cassette a 4 vie. Se il ventilconvettore funziona in modalità **Heat** subito dopo aver terminato l'operazione di raffreddamento, l'acqua di condensa nella vaschetta di scarico si trasforma in vapore acqueo a causa del calore dello scambiatore di calore del ventilconvettore. Dato che il vapore acqueo potrebbe condensarsi sul ventilconvettore, e di conseguenza cadere su uno spazio abitativo, utilizzare questa funzione per rimuovere il vapore acqueo dal ventilconvettore facendo funzionare la ventola (per massimo 20 minuti) anche se il ventilconvettore è spento dopo il passaggio dalla modalità **Cool** alla modalità **Heat**.
- (\*8) Quando si disattiva la modalità **Cool** o **Dry**, la ventola dell'unità interna funziona automaticamente per il tempo impostato, quindi si arresta.

## Opzioni di installazione per la serie OS

SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
0	5	-	-	-	-
SEG7	SEG8	SEG9	SEG10	SEG11	SEG12
1	-	-	-	-	-
SEG13	SEG14	SEG15	SEG16	SEG17	SEG18
2	Brezza regolabile	Tipo di controllo della valvola dell'acqua	Controllo valvola quando il termostato è spento	La valvola del tubo dell'acqua è installata?	Variabile di controllo per l'uso di un riscaldatore acqua o di un riscaldatore esterno
SEG19	SEG20	SEG21	SEG22	SEG23	SEG24
3	Scegliere se usare o meno il modulo interfaccia	Visualizzazione dei messaggi di errore per impedire l'aumento della temperatura dell'acqua	Distanza di tempo dei segnali di raffreddamento e di riscaldamento per la valvola del tubo dell'acqua	Velocità dell'aria forzata per raffreddamento/ riscaldamento	-

## Opzioni di installazione per la serie 05 (dettaglio)

Opzione n.: 05XXXX-1XXXXX-2XXXXX-3XXXXX

Opzione	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6		
Funzione	Pagina		Modalità										
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio			-		-		-		
	0		5										
Opzione	SEG7		SEG8		SEG9		SEG10		SEG11		SEG12		
Funzione	Pagina												
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	-		-		-		-		-		
	1												
Opzione	SEG13		SEG14		SEG15		SEG16		SEG17		SEG18		
Funzione	Pagina				Tipo di valvola del tubo dell'acqua		Controllo valvola quando il termostato è spento		La valvola del tubo dell'acqua è installata?		Variabile di controllo per l'uso di un riscaldatore acqua o di un riscaldatore esterno (* 1)		
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	-		Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	
	2	0 (impostazione di fabbrica)			Normale Chiusa	0	Chiusa	0	Installato	Indicazione	Dettaglio		
										Indicazione	Dettaglio		
										0	Scarto di temperatura con riscaldatore acceso	Ritardo riscaldatore acceso	
										1	Contemporaneamente con termostato acceso	10 min.	
										2	Contemporaneamente con termostato acceso	20 min.	
										3	1,5 °C	Immediatamente	
										4	1,5 °C	10 min.	
										5	1,5 °C	20 min.	
										6	3,0 °C	Immediatamente	
										7	3,0 °C	10 min.	
		1			Normale Aperta	1	Aperta	1	Non installato	8	3,0 °C	20 min.	
										9	4,5 °C	Immediatamente	
										A	4,5 °C	10 min.	
										B	4,5 °C	20 min.	
										C	6,0 °C	Immediatamente	
										D	6,0 °C	10 min.	
										E	6,0 °C	20 min.	

# Procedura di installazione

Opzione		SEG19		SEG20		SEG21		SEG22		SEG23			SEG24
Funzione	Indicazione	Dettaglio	Scegliere se usare o meno il modulo interfaccia		Visualizzazione dei messaggi per impedire l'aumento della temperatura dell'acqua		Distanza di tempo dei segnali di raffreddamento e di riscaldamento per la valvola del tubo dell'acqua		Velocità dell'aria forzata per raffreddamento/riscaldamento				
Indicazione e dettagli	3	Indicazione	Dettaglio		Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio		Dettaglio			
		0	Uso (predefinito)	0	Uso (* 3)	0	I segnali di raffreddamento e riscaldamento vengono inviati simultaneamente.	Indicazione	Velocità dell'aria per raffreddamento	Velocità dell'aria per riscaldamento			
								0	Mancato uso	Mancato uso			
								1	Mancato uso	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)			
								2	Mancato uso	Uso (velocità elevata)			
								3	Mancato uso	Uso (velocità elevata)			
								4	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)	Mancato uso			
								5	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)			
								6	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)	Uso (velocità elevata)			
								7	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)	Uso (velocità elevata)			
								8	Uso (velocità elevata)	Mancato uso			
								9	Uso (velocità elevata)	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)			
		A	Uso (velocità elevata)	Uso (velocità elevata)									
		1	Mancato uso (controllo di gruppo con telecomando) (* 2)	1	Mancato uso (* 4)	1	I segnali di raffreddamento e riscaldamento vengono inviati separatamente.	B	Uso (velocità elevata)	Uso (velocità elevata)			
								C	Uso (velocità elevata)	Mancato uso			
								D	Uso (velocità elevata)	Uso (l'utente imposta la velocità dell'aria)			
								E	Uso (velocità elevata)	Uso (velocità elevata)			
								F	Uso (velocità elevata)	Uso (velocità elevata)			

(\*1) Il funzionamento del riscaldatore quando l'opzione di installazione della serie 02 SEG9 "Uso del riscaldatore acqua" è impostata su 'Uso' o l'opzione di installazione della serie 02 SEG15 "Segnale riscaldatore esterno acceso o spento" è impostata su 'Uso'

Esempio 1) Quando l'opzione della serie 02 SEG9 è impostata su '1' e l'opzione della serie 05 SEG8 è impostata su '0':

Quando si accende il termostato di riscaldamento, il riscaldatore acqua si accende immediatamente.

Quando si spegne il termostato di riscaldamento, il riscaldatore acqua si spegne immediatamente.

Esempio 2) Quando l'opzione della serie 02 SEG15 è impostata su '2' e l'opzione della serie 05 SEG8 è impostata su 'A':

Se lo stato "temperatura ambiente ≤ temperatura impostata + f(temperatura compensazione riscaldamento) - 4,5 °C" continua per 10 minuti, il riscaldatore esterno si accende.

Se si raggiunge lo stato "temperatura ambiente > temperatura impostata + f(temperatura compensazione riscaldamento) - 4,5 °C + 1 °C", il riscaldatore esterno si spegne. (Dove 1 °C è l'isteresi per determinare riscaldatore acceso o spento.)

(\* 2) Un relè FCU (MIM-F10N) deve essere installato per collegarsi con il controller host e il telecomando cablati.

Impostare questa opzione su '1' se un FCU viene installato da solo senza collegamento ad un controller host.

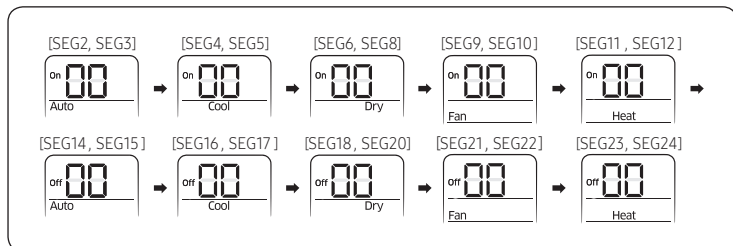
Impostare questa opzione su '1' se più FCU (fino a 16) sono installati e collegati ad un telecomando cablati.

(\* 3) Se il condizionatore funziona per oltre 1 ora quando la ventola di riscaldamento è accesa e  $[(Eva\ in + Eva\ out) / 2] > 65\ ^\circ C$ , si verifica E128.

(\*4) E128 viene saltato.



- 5 Verificare che i valori delle opzioni impostati siano corretti premendo il pulsante Operation o Mode ripetutamente.



- 6 Salvare i valori delle opzioni nel ventilconvettore:

- Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando sul ventilconvettore, quindi premere due volte il pulsante (Alimentazione) sul telecomando. Assicurarsi che il ventilconvettore riceva il comando. Una volta ricevuto il comando con successo, il ventilconvettore emette un suono di breve durata. Se il comando non è stato ricevuto, premere nuovamente il pulsante (Alimentazione).

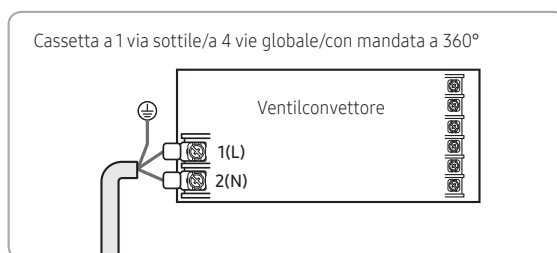
- 7 Verificare che il ventilconvettore funzioni conformemente ai valori delle opzioni impostati:

- Reimpostare il ventilconvettore scollegando e poi ricollegando il cavo di alimentazione del ventilconvettore oppure premendo il pulsante RESET sull'unità esterna.
- Rimuovere le batterie dal telecomando, inserirle nuovamente, quindi premere il pulsante (Alimentazione) sul telecomando.

## Impostazione degli indirizzi del ventilconvettore (principale/RMC)

- 1 Assicurarsi che il ventilconvettore sia alimentato.

- Se il ventilconvettore non è collegato alla rete elettrica, deve includere un alimentatore.



- 2 Verificare che il pannello o il display sia collegato al ventilconvettore, per poter ricevere i segnali delle opzioni.
- 3 Impostare un indirizzo (indirizzo principale o RMC) per ciascun ventilconvettore utilizzando il telecomando, in base al proprio piano dell'impianto di condizionamento.
- 4 Gli indirizzi del ventilconvettore (indirizzo principale e RMC) sono impostati su 0A0000-100000-200000-300000 per impostazione predefinita.

# Procedura di installazione

## Modifica degli indirizzi e delle opzioni singolarmente

Se si desidera modificare il valore di un'opzione specifica, **fare riferimento alla tabella seguente e seguire le fasi indicate nel paragrafo "Fasi comuni per l'impostazione degli indirizzi e delle opzioni"**.

Opzione	SEG1		SEG2		SEG3		SEG4		SEG5		SEG6	
Funzione	Pagina		Modalità		Tipo di opzione da modificare		Cifra in decine del numero opzione		Cifra in unità del numero opzione		Nuovo valore	
Indicazione e dettagli	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio	Indicazione	Dettaglio
	0		D		Tipo opzione	Da 1 a 6	Valore cifra decine	Da 0 a 9	Valore cifra unità	Da 0 a 9	Nuovo valore	Da 0 a F

### NOTA

- Per modificare il valore di una posizione dell'indirizzo del ventilconvettore, impostare SEG3 su A.
- Per modificare il valore di una posizione delle opzioni di installazione del ventilconvettore, impostare SEG3 su 2.  
Esempio) Modifica dell'opzione Controllo segnale sonoro (SEG17) delle opzioni di installazione passando a 1 (mancato uso).

Opzione	SEG1	SEG2	SEG3	SEG4	SEG5	SEG6
Funzione	Pagina	Modalità	Modalità opzione da modificare	Cifra in decine del numero opzione	Cifra in unità del numero opzione	Nuovo valore
Indicazione	0	D	2	1	7	1

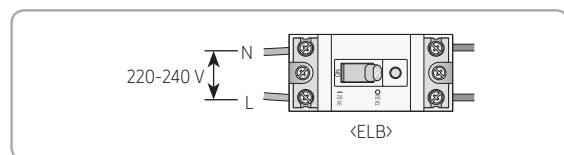
## Fase 14 Esecuzione del funzionamento di prova

- 1 Prima di accendere il prodotto, misurare le resistenze tra i terminali di alimentazione (monofase: L, N) e la messa a terra del ventilconvettore utilizzando un misuratore di resistenza di isolamento a 500 VCC.
  - I valori misurati devono essere di almeno 30 MΩ.



### ATTENZIONE

- Non misurare mai la resistenza per il terminale di comunicazione. In caso contrario potrebbero verificarsi danni al circuito di comunicazione.
  - Utilizzare un tester di circuito generico per verificare la presenza di un eventuale cortocircuito sul terminale di comunicazione.
- 2 Prima di accendere il prodotto, controllare la tensione della sorgente di alimentazione (L, N).



- 3 Al termine dell'installazione, controllare quanto segue per assicurarsi che il ventilconvettore funzioni normalmente:
  - Resistenza del sito di installazione
  - Perdite di acqua
  - Collegamenti dell'alimentazione e del cablaggio elettrico
  - Isolamento resistente al calore dei tubi
  - Scarico
  - Collegamenti all'interruttore magnetotermico ausiliario, stato di messa a terra
  - Funzionamento normale in ogni modalità operativa
- 4 Al termine del test di funzionamento, fare riferimento al manuale dell'utente e spiegare quanto segue al cliente:
  - Avvio e arresto del ventilconvettore
  - Uso delle modalità operative e delle funzioni
  - Pulizia del ventilconvettore e sostituzione del filtro



### ATTENZIONE

- Per il test di funzionamento, assicurarsi di azionare ogni ventilconvettore separatamente per fissare i dati S-NET.
- Dopo l'installazione, il test di funzionamento e la consegna, indicare all'utente di conservare il manuale dell'utente e il presente manuale di installazione in un luogo sicuro.



### ATTENZIONE

Precauzioni per il funzionamento

- Assicurarsi di utilizzare sorgenti di calore (refrigeratore, boiler) dopo aver avviato il ventilconvettore.
- Assicurarsi di arrestare il ventilconvettore dopo aver arrestato le sorgenti di calore (refrigeratore, caldaia).
- Se le sorgenti di calore (refrigeratore, boiler) non vengono usate per più di 4 ore in modalità Cool, arrestare la circolazione dell'acqua.
- Se non è possibile arrestare la circolazione dell'acqua, far funzionare la ventola a bassa velocità.
  - Se l'acqua fredda scorre quando la ventola del ventilconvettore è arrestata, potrebbe crearsi della condensa sul ventilconvettore (unità principale, motore, griglia, ecc.), riducendo la durata del prodotto.
- Non usare il prodotto in ambienti caldi e umidi (con un'umidità relativa dell'80% o oltre).
  - L'acqua che cade dal prodotto potrebbe causare incendi o danni materiali.
- Inverso, azionare continuamente la pompa dell'acqua per la circolazione dell'acqua.
- Al termine della stagione o se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scaricare completamente l'acqua da tutto l'impianto.
  - In caso contrario, i tubi potrebbero congelarsi e scoppiare, con conseguenti danni materiali.

# Appendice

## Risoluzione dei problemi


























Le seguenti indicazioni di errore appaiono sul display del ventilconvettore quando si verifica un problema.

### Rilevamento degli errori e riavvio

- Se si verifica un errore durante il funzionamento, il display lampeggia per indicare un errore e tutte le operazioni, tranne l'arresto del funzionamento del display.
- Quando si riavvia il prodotto utilizzando il telecomando e l'interruttore, si avvia un normale funzionamento, quindi viene determinata la modalità di errore rilevata.

### Indicazioni del display in caso di rilevamento degli errori

#### Cassetta a 1 via sottile























Condizione del ventilconvettore	Codice di errore	Indicazioni del display del ventilconvettore				
						
		Cassetta a 1 via sottile				
		Blu	Verdegiallo			
Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore di temperatura ambiente	E121	×	×		×	×
1. Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA IN	E122		×		×	×
2. Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA OUT	E123					
Errore della ventola	E154	×	×	×		×
1. Errore di assenza di comunicazione tra i relè FCU per 2 minuti	E101	×	×			×
2. Errore di comunicazione ricevuto dal relè	E102					
3. Errore di tracking continuato del relè per 3 minuti	E202					
4. Errore di comunicazione che indica che il numero effettivo di FCU installati è diverso dal numero rilevato tramite tracking	E201					
5. Errore dovuto a indirizzi di comunicazione duplicati	E108					
6. Errore che indica che gli indirizzi di comunicazione non sono ancora stati determinati	E109					
Errori di comunicazione diversi da quelli elencati sopra						
Errori rilevati tramite autodiagnosi						
1. Errore di impedimento dell'aumento della temperatura dell'acqua ✖ Il prodotto si arresta a temperatura elevata dell'acqua oltre 65 °C.	E128	×	×			
2. Errore fusibile termico aperto	E198					
Secondo rilevamento di errore dell'interruttore a galleggiante	E153	×	×	×		
Errore EEPROM	E162					
Errore EEPROM opzione	E163					

 : Lampeggiante    x : Spegnimento

#### NOTA

- Se si arresta l'unità durante un'indicazione di errore, tutti gli indicatori si spengono.
- In caso di nuovo funzionamento, si avvia un funzionamento normale, quindi il prodotto rivaluta l'errore rilevato e lo visualizza nuovamente, se necessario.
- Se si verifica l'errore E108, impostare di nuovo l'indirizzo dell'FCU, quindi ripristinare il sistema.  
Esempio) Se i ventilconvettori 1 e 2 vengono impostati sull'indirizzo 5, il ventilconvettore 1 passa da 1 a 5 e vengono visualizzati E108 e A002 sul ventilconvettore 2.

## Cassetta a 4 vie

Condizione del ventilconvettore	Codice di errore	Indicazioni del display del ventilconvettore			
		Avvio/arresto	Sbrinamento	Timer	Pulizia del filtro
					
Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore di temperatura ambiente	E121	x		x	x
1. Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA IN	E122			x	x
2. Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA OUT	E123				
Errore della ventola	E154	x	x		x
1. Errore di assenza di comunicazione tra i relè FCU per 2 minuti	E101	x			x
2. Errore di comunicazione ricevuto dal relè	E102				
3. Errore di tracking continuato del relè per 3 minuti	E202				
4. Errore di comunicazione che indica che il numero effettivo di FCU installati è diverso dal numero rilevato tramite tracking	E201				
5. Errore dovuto a indirizzi di comunicazione duplicati	E108				
6. Errore che indica che gli indirizzi di comunicazione non sono ancora stati determinati	E109				
Errori di comunicazione diversi da quelli elencati sopra		x			
Errori rilevati tramite autodiagnosi					
1. Errore di impedimento dell'aumento della temperatura dell'acqua ※ Il prodotto si arresta a temperatura elevata dell'acqua oltre 65 °C.	E128				
2. Errore fusibile termico aperto	E198				
Secondo rilevamento di errore dell'interruttore a galleggiante	E153	x	x		
Errore EEPROM	E162				
Errore EEPROM opzione	E163				

 : Lampeggiante    x : Spegnimento

### NOTA

- Se si arresta l'unità durante un'indicazione di errore, tutti gli indicatori si spengono.
- In caso di nuovo funzionamento, si avvia un funzionamento normale, quindi il prodotto rivaluta l'errore rilevato e lo visualizza nuovamente, se necessario.
- Se si verifica l'errore E108, impostare di nuovo l'indirizzo dell'FCU, quindi ripristinare il sistema.  
Esempio) Se i ventilconvettori 1 e 2 vengono impostati sull'indirizzo 5, il ventilconvettore 1 passa da 1 a 5 e vengono visualizzati E108 e A002 sul ventilconvettore 2.

# Appendice

## Cassetta con mandata a 360°

Condizione del ventilconvettore	Codice di errore	Indicazioni del display del ventilconvettore			
		Azzurro pallido	Verdegiallo	Blu	Rosso
Ripristino alimentazione (lampeggiante una volta ogni 2 secondi)	Nessun errore	●	×	×	×
Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore di temperatura ambiente	E121	×	×	×	●
Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA IN	E122	×	●	×	●
Errore cortocircuito o circuito aperto del sensore EVA OUT	E123				
Errore della ventola	E154	×	×	●	●
1. Errore di impedimento dell'aumento della temperatura dell'acqua ✕ Il prodotto si arresta a temperatura elevata dell'acqua oltre 65 °C.	E128	×	×	●	×
Errore di autodiagnosi		×	×	●	×
Errore di assenza di comunicazione tra i relè FCU per 2 minuti	E101	×	●	×	×
Errore di comunicazione ricevuto dal relè	E102				
Errore di tracking continuato del relè per 3 minuti	E202				
Errore di comunicazione che indica che il numero effettivo di FCU installati è diverso dal numero rilevato tramite tracking	E201				
Errore di indirizzi di comunicazione duplicati (solo NASA)	E108				
Errore che indica che gli indirizzi di comunicazione non sono ancora stati determinati (solo NASA)	E109				
Errori di comunicazione diversi da quelli elencati sopra					
Secondo rilevamento di errore dell'interruttore a galleggiante	E153	×	●	●	×
Errore EEPROM	E162	●	●	×	●
Errore EEPROM opzione	E163				
Errore fusibile termico aperto	E198	●	×	●	×

●: Acceso    ●: Lampeggiante    ×: Spegnimento

### NOTA

- Due indicazioni del display si accendono e spengono alternativamente ogni 2 secondi. Ad esempio, il verde si accende per 1 secondi, quindi il rosso si accende per 1 secondo.
- Tre indicazioni del display si accendono e spengono alternativamente ogni 3 secondi. Ad esempio, il rosso si accende per 1 secondo, il blu ghiaccio si accende per 1 secondo, quindi il verde si accende per 1 secondo.)

# Promemoria

---

# Promemoria

---



# Promemoria

---

